

Caeciliaviering van Kerkelijk Zangkoor Harmonia en Harmonie St. Caecilia

SIMPELVELD | Zondag 1 december begint de viering om 11.00 uur in de kerk van Simpelveld met een feestelijke H. Mis, opgeluisterd door muziek en zang van harmonie en koor. Aansluitend gaat Harmonia naar het verenigingslokaal in Oud-Zumpelveld om daar haar jubilarissen te huldigen. Marlou Notermans-Scheijen, 25 jaar lid, Els van de Laar-Bisschoff en Paul van Nierop, beiden 50 jaar lid.

Marlou Notermans: "Ik ben bij het koor gekomen, nadat ik op een feestavond van de harmonie mee gedaan had aan karaoke. Els van de Laar vond, dat ik me moest aanmelden bij het koor. Zo gezegd zo gedaan, enkele weken later ben ik samen met Els naar de repetitie van het koor gegaan, toen nog Bij Maxime. Het beviel zo goed, dat ik nu inmiddels 25 jaar lid ben. Enig moment wilde de penningmeester, Claire Schefers, ermee stoppen en heeft de toenmalige voorzitter Emile van Zandvoort mij benaderd om penningmeester te worden. Deze taak vervul ik inmiddels vanaf 2007. Gedurende de 25 jaar dat ik lid ben van het koor, heb ik 3 feesten mogen mee organiseren, 150 jarig jubileum in 2009, het 160 jarig bestaan in 2019 en het 165 jarig jubileum in 2024. Hoogtepunten

van de afgelopen 25 jaar, vind ik het diverse malen zingen in de Dom van Aachen met de diverse koren van wijlen Aloïs Frings. Ook de uitvoering van de Carmina Burana in Noorbeek vond ik een hoogtepunt".

Els van de Laar: "Ik was met mijn zus Fien Vliex in een huwelijksmis en we zeiden, wat zingt dat koor mooi! Zullen wij daar ook bij gaan?" Thuis werd vaak gezongen en muziek gemaakt met broers en zussen. Ik beleef veel plezier aan de repetities en voor het gaan zingen van een mis, wordt ook nog na 50 jaar, thuis de planning aangepast. Ook de sociale contacten en de vriendschappen binnen het koor vind ik heel fijn. Voor feestavonden en andere vieringen, bedacht ik meermaals een leuk optreden van bijvoorbeeld de Dolly Dots en André van Duin met bijpassende kleding, pruik of hoed. In de afgelopen 50 jaar heb ik aan veel mooie vieringen in de kerk met het groot koor en het

klein koor mogen meewerken. Ik noem de concertmissen bij de verschillende jubileumvieringen. En nu repeteren we met het koor voor onze jubilarissenmis."

Paul van Nierop: "Ik werd lid van het koor, nadat John Dassen, mijn zwager, mij enthousiast gemaakt had, om met hem eens mee te gaan naar een repetitie. Al gauw had ik mijn draai gevonden bij de leden van het koor. Ik vind het belangrijk om me naast het zingen ook in te zetten voor andere zaken, die Harmonia levendig houden. Ik was 6 jaar bestuurslid en het plannen van een reis met het opluisteren van een H. Mis in een mooie kerk aldaar, werd samen met de reiscommissie diverse malen georganiseerd. De reis naar Wenen in 1993 vond ik een van de hoogtepunten. De uitvoeringen van het



Te Deum van Bruckner en de Carmina Burana wil ik ook noemen. In de afgelopen 50 jaar bij het koor, heb ik vriendschappen voor het leven gesloten. Jef Huits en ik spelen iedere dag een partijtje schaak op de computer. En iedere donderdag gaan Jo Olfen en ik samen wandelen."

Dirigent, bestuur en leden zijn trots op ons Harmonia samen met onze jubilarissen.

De Wolfskoele reünie 9 november

VAAALS | Door omstandigheden moeten we uitwijken naar een andere locatie: Wilhelminatoren Viergrenzenweg 230 6291 BX Vaals

Tot 9 november!
Marlies (06-11857127)

Keulen VASTGOED

VAST...GOED!

www.keulenvastgoed.nl

045 544 26 45

INKOOP OUD GOUD

van €28,10 tot €129,30

CD JUWELIER

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 12.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot **vrijdag 17.00 uur**. Overlijdensadvertenties tot **zondag 18.00 uur**. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL FRANS ERKENS

zonder huid **27⁰⁰**
per kilo

Zalmfilet op de huid **25⁰⁰**
per kilo

Kibbelingen
met saus
5⁰⁰

nieuwe
Hollandse haring

Sudokupuzzel | week 45

2				3	9	7		6
	3							
7				5				9
		1				8		
			8		7	5	2	
	6							
				1	5			
9				7		3	4	2
			3					

Heuveland Vandaag

Zondag v.a. 00:00 - 19:00 uur:

- Heuveland weekoverzicht
- Mozaïek week 44-2024 met het volgende onderwerp:
- Het bierbrouwersgilde uit Meerssen/Termaar
- Het bierbrouwersgilde Entre les Collines (Tussen de Heuvels) komt oorspronkelijk uit Meerssen, maar heeft nu het brouwerlokaal in Termaar. Een aantal keer per jaar wordt er gezamenlijk gebrouwen. Wij spraken met bestuurslid Rob Plantaz en waren o.a. aanwezig tijdens het gezamenlijk bierbrouwen.

Zondag 19:00 - 24:00 uur:

- Heuveland Nieuws
- Vanaf deze week ook weer op zondag het Heuveland Nieuws.
- Heuveland Weekoverzicht
- Nieuws aan Tafel
- Mozaïek

Maandag t/m donderdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuveland Nieuws
- Elke avond vanaf 19:00 een actuele nieuwsuitzending te zien met nieuws uit de gemeenten Valkenburg, Meerssen, Eijsden-Margraten, Gulpen-Wittem en Vaals.
- Os Dorp / Korentreffen deel 2
- Zondag 20 oktober werd in het Stella Maris College in Meerssen het korentreffen gehouden van de Onderlinge Federatie van het Heuveland, dit keer georganiseerd door het bestuur van het Meerssens Mannenkoor. In het tweede deel het korentreffen zelf.
- * Herhaling ieder uur en in de ochtend van 06:00 tot 12:00 uur.

Vrijdag t/m zaterdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuveland Nieuws
- Nieuws aan Tafel
- Streekjournaal Heuveland & Maastricht
- * Herhaling ieder uur en in de ochtend van 06:00 tot 12:00 uur.

Onze Tv-programma's zijn te zien via:

- Ziggo: digitaal kanaal 47
- Glasvezel KPN: kanaal 1337
- T-Mobile: kanaal 710.
- Nieuwstips? Mail de redactie op: redactie@heuvelandvandaag.nl
- Radiokanalen:
- Radio 3Heuveland is te beluisteren via: 107.2 fm (Heuveland) 105,8 fm (Maasdal) en 106,8 fm (Meerssen)
- Falcon Radio: 94,3 FM

Kleintje plaatsjes?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok! Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen. Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Hubertusmarkt zaterdag 9 november

GULPEN | Op zaterdag 9 november (10.00 – 17.00 uur) vindt in hartje Gulpen de bruisende Hubertusmarkt plaats! Geniet samen van al het moois dat deze streek te bieden heeft. De hele dag door is er in Gulpen van alles te zien, doen, proeven en beleven. Entree is gratis.

Opening en paardenzegening

Om 10.00 uur start zoals gebruikelijk de Hubertusmis in de St. Petruskerk in Gulpen. Na de Heilige mis, rond 11.20 uur, zal burgemeester Ramaekers voor het gemeentehuis de officiële opening van de Hubertusmarkt verrichten. Aansluitend volgt de paardenzegening.

Beestenboel in de Rosstraat en op het Kapelaan Pendersplein

Versillende organisaties maken de bezoekers wegwijs in alle dingen die te maken hebben met het beheer van de natuur. Te denken valt aan een hoefsmid, het IVN, WWF en nog veel meer! Kinderen kunnen een rondritje maken op een pony.

Cittaslow

Op de markt staat de goede

kwaliteit van leven zoals we die in deze streek ervaren centraal. U vindt daarom óók een aantal Cittaslow-ambassadeurs van Gulpen-Wittem, Vaals en Eijsden-Margraten op een speciaal daarvoor ingericht 'Cittaslow-plein' die dat gevoel versterken. Dit plein is niet te missen met de mooie aankleding en staat centraal op de Rijksweg. Ook is er een open podium naast dit plein waarbij jong en oud de kans krijgt om zijn of haar talenten ten toon te stellen. Burgemeester Ramaekers roept om 14.00 uur nieuwe ondernemers uit tot ambassadeur op het Cittaslow-plein!

Markt met vele honderden standplaatsen

Ook dit jaar zijn er weer veel marktkoopliden aanwezig uit het hele land. Bij méér dan 150 marktkraampjes is van alles te koop: van kleding tot handige gadgets, van schoenen tot tal van streekproducten. Daarnaast zijn er professionele standwerkers op de markt aanwezig. Een groot aantal oude ambachten met traditioneel handwerk en alle aanwezige dieren geven de Hubertusmarkt een bijzonder karakter.



VAESSEN

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

**Boom-
stammetje**
500 gram € **4.75**

**Magere
speklappen**
500 gram € **4.95**

KANT & KLAAR

Lasagne
500 gram € **7.25**

Kip pilav
500 gram € **8.95**

DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Gemar. biefstuk 100 gr. € **2.98**

Kip filet 500 gr. € **6.25**

Varkensfricandeau 500 gr. € **6.95**

Runderbraadstuk 500 gr. € **9.95**

VLEESWAREN

Paprika worst 100 gr. € **1.79**

Gevulde rollade 100 gr. € **1.79**

Hoofdkaas per bakje € **3.25**

Pauze: di. t/m vr. van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Hobbyisten

Sinds dit jaar heeft de Hubertusmarkt ook plek voor hobbyisten op het creatieve plein. Op het creatieve plein kunnen hobbyisten voor een gereduceerd tarief een speciale kleine kraam huren om geknutselde spulletjes te verkopen. Interesse? Stuur voor meer informatie of om een plekje te reserveren een mail met uw gegevens naar evenementen@gulpen-wittem.nl. Aanmelden kan tot woensdag 6 november 2024.

Parkeren

Vermijd parkeerdruktes en kom met het openbaar vervoer naar Gulpen. Komt u toch met de auto? Vanaf het parkeerterrein bij Klooster Wittem rijden er de hele dag gratis pendelbussen voor bezoekers van de Hubertusmarkt. Er zijn ook twee fietsenstallingen. Een stalling op de Tramweg (komende vanuit Maastricht) en een op het Wilhelminaplein (komende uit de richting Vaals).

De Samen-Maak-Kaart-Dag vd Crea-Hoeskamer

SIMPELVELD | Vorig jaar was het een mega succes dus ook dit jaar gaan we samen aan de slag: **donderdag 14 november** van 14.00h tot 16.00h is iedereen (ja echt iedereen... jong, oud, grijs, paars, wit, blauw, dik, dun, man, vrouw of welke geaardheid dan ook) Echt iedereen... welkom in de Rode Beuk voor de SAMEN-MAAK-KAART-DAG.

Wat is de bedoeling?

We gaan samen creatief aan de slag met kaarten maken,

je mag er 10 maken maarrrrrr 1 maak je voor een ander. Je buurman/-vrouw, oom of tante, vriend of vriendin of zomaar voor een vreemde, voor de kerst of voor iedere andere dag. Het materiaal sponsort de Crea-hoeskamer en er zijn genoeg kaartjuffen die meehelpen om te zorgen dat je met leuke kaarten naar huis gaat. Geef je wel ff van te voren op via facebook of op de woensdagochtend van 10.00h tot 12.00h in de Durpswinkel of via decreahoeskamer@gmail.com

Gratis webinar 'Zen en de Kunst van Opvoeden in een Hectische Wereld'

HEUVELLAND | Waar een burn-out eerder vaak voorkwam onder volwassenen tussen 45-55 jaar ziet men nu een verschuiving naar jonge, werkende ouders tussen 25-35 jaar. Een zorgelijke ontwikkeling, omdat dit natuurlijk ook van invloed is op het welzijn van de kinderen. Daarom organiseert het CJG043 in samenwerking met coach Daan Wierenga een gratis webinar over het belang van zelfzorg voor jonge werkende ouders, om burn-out te voorkomen. Interessant? Schrijf je in via info@cjg043.nl o.v.v. 'Webinar Zen' of scan de QR-code op de advertorial.

Uitdagingen voor jonge ouders

In de moderne samenleving worden ouders vaak geconfronteerd met een grote hoeveelheid druk, zowel op professioneel vlak als ook in het persoonlijk leven. De constante combinatie van werkverplichtingen, sociale verwachtingen en de zorg voor kinderen kan ertoe leiden dat je je als jonge ouder voortdurend gestrest en overweldigd voelt. Daarnaast hebben ook de ontwikkelingen anno 2024 op het gebied van sociale media, sociale relaties, emoties en leefstijl een behoorlijke impact op ons welzijn.

Burn-Out: een trend onder jonge ouders

Waar een burn-out eerder vaak voorkwam onder volwassenen tussen 45-55 jaar ziet men nu een verschuiving naar

jonge werkende ouders tussen 25-35 jaar. De fysieke en mentale klachten die horen bij een burn-out manifesteren zich steeds vaker onder jonge werkende ouders, die worstelen om zowel hun rol als zorgverlener als hun eigen welzijn te balanceren. De verwachtingen om altijd beschikbaar, perfect georganiseerd en emotioneel veerkrachtig te moeten zijn, kunnen bij deze groep leiden tot uitputting en een verminderd gevoel van eigenwaarde.

Burn-Out Preventie

Het fenomeen burn-out onder opvoeders begint met je steeds vaker overweldigd te voelen, met op de langere duur verlies van concentratie en een negatieve energiebalans. Het is heel belangrijk om aandacht te besteden aan dit probleem, aangezien de fysieke en psychische gezondheid van ouders een directe impact heeft op de ontwikkeling en het welzijn van hun kinderen. Een dreigende burn-out onder jonge, werkende ouders vraagt om een wake-up call en eigenaarschap voor een integrale leefstijl. In wereld waar alles moet, kan en mogelijk is, vereist dat meer bewustwording, eigenaarschap en focus, zo stelt coach Daan Wierenga.

Webinar: Zen en de Kunst van Opvoeden in een Hectische Wereld

Op maandag 18 november organiseert het CJG043 in samenwerking met coach Daan Wierenga de gratis webinar

de in de omstreken welbekende Kaffee und Kuchen gemaakt door de Schützenfrauen, wafels en glühwein staan ook op het programma. Het schutterslokaal is zondagmorgen 24 november i.v. m. de kerstmarkt gesloten.



'Zen en de Kunst van Opvoeden in een Hectische Wereld'. Deze webinar start om 20.00 uur en duurt ongeveer 1 uur. Tijdens deze webinar komen de volgende items aan bod:

- Welke ontwikkelingen/ factoren maken jonge ouders anno 2024 kwetsbaar voor het ontwikkelen van een burn-out?
- Wat is de mogelijke impact van gestreste ouders op de kinderen?
- Wat zijn eerste signalen/

wake-up calls om te herkennen en op te acteren?

- Wat kun je in het kader van zelfzorg als jonge ouder doen om te zorgen voor een goede balans voor jezelf en binnen je gezin?
- Uiteraard is er ook ruimte voor het stellen van vragen. Interessant? Meld je aan door een mail te sturen naar info@cjg043.nl o.v.v. 'Webinar Zen' of scan de QR-code op de advertorial.

Kerstmarkt Orsbach

ORSBACH | Herfst en kerstmarkt een gezellige combinatie in Orsbach. Wandel, fiets of kom met de auto en bezoek de 38ste kerstmarkt in Orsbach. Het voormalige schoolgebouw zal op **zondag 24 november** een en al kerstsfeer uitstralen. Vanaf 11.00 uur bent u van harte welkom en kunt u bij de Schützenfrauen terecht voor zelf gemaakte kerstspullen, houten figuren, breiwerk, streekproducten en nog veel meer tegen een redelijke prijs. In een gezellige en gemoedelijke sfeer kunt u genieten van

VLEESATELIER
Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 8⁵⁰ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 9⁵⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN

Italiaanse varkensfiletrollade 300 gr € 5⁹⁵
Runderlappen 2 voor € 5²⁵

MAALTIJD VAN DE CHEF

Stoverij van hert 500 gr € 8⁹⁵
Quiche lorraine 2 voor € 4⁹⁵

VLEESWARENKOOPJE

Serranoham & cervelaat 200 gr € 5²⁵

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

je ogen worden pas echt gezien bij **oogwereld | Moonen**

Met een blik van onze meesters geven we jouw ogen het allerbeste. Hoe we dat doen? Met meer inzicht, meer aandacht en een designcollectie waar je heel gelukkig van wordt.

oogwereld | moonen Kloosterstraat 2 • Simpelveld
045 544 0537 • www.oogwereld.nl

MEER KEUZE IN LAMINAAT BIJ MANDERS INTERIEURS IN HEERLEN

GRATIS GELEGD
DOOR ONZE EIGEN VAKMENSEN

WIJ HELPEN U GRAAG BIJ UW KEUZE UIT ONZE COLLECTIES VAN AMBIANT, BALTERIO, HOOMLINE, VAN HARDEVELD EN INTERTAP.

MANDERS INTERIEURS VLOERBEDEKKING
RAAMDECORATIE
SLAAPCOMFORT

WILLEMSTRAAT 101-103 HEERLEN 045 572 06 18 WWW.MANDERSINTERIEURS.NL

Venetian Blinds
rolluiken zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Competent in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Effe Bletsje



Wasbeerhond

Je ziet ze niet, maar blijkbaar zijn er wel...De wasbeerhonden! 't Is een schuw roofdier, lijkt op een wasbeer maar is beslist geen familie. Het dier is zo groot als een vos. Dit pelsdier hoort in feite thuis in Oost-Azië maar is ondertussen ook al in 't Heuveland gespot. Onlangs blijkbaar gezien in Sint-Geertruid en vorig jaar...., jawel: in het land van de Woeësjoepe. Alstublieft. Het voormalige kloosterstadje heeft wel 's vaker een vreemde eend in de bijt, maar een wasbeerhond?? Ik las 't in De Telegraaf en dan zal 't toch wel waar zijn. Niet?

De Russen hebben 'n eeuw geleden duizenden van deze poeslief-ogende beestjes in de bossen losgelaten. Het waarom is mij niet bekend. Ze werden door pelsfokkers in kooien opgesloten, ontsnapt en gingen de pietwei op. Van de vacht worden in Verweg-staten bontmutsen en mantels gemaakt. Wie weet loopt Poetin 's winters wel met een wasbeerhond-muts op zijn bozige 'bulles'.

U hoeft niet bang te zijn voor de wasbeerhond, 't dier behoort weliswaar tot de roofdiersoorten, maar is niet gevaarlijk voor de mens. De wasbeerhond wordt ook wel marterhond genoemd, is geelachtig bruin van kleur met een zwart-witte kop. Rondom de ogen ontwaart u een zwart masker. Ze hadden 'm dus ook Zorro-hond kunnen noemen. Deze hondachtige blaft niet, maar maakt een raar piepgeluid. Hij is 50 – 55 cm lang met een staart van 15 cm. De wasbeerhond eet onder andere ook slakken. Jawel! Dus mocht u op zoek zijn naar een middel om uw tuin te behoeven voor de vraatzucht van de slak dan is 't houden van een wasbeerhond op uw gazon wellicht dè oplossing voor een groot probleem. Ze eten veel. Zowel kleine dieren als planten, noten en knollen. Zelfs afval en aas, de viezeriken.

In Duitsland wordt verwoed jacht gemaakt op dit nachtbeestje. Onze oosterburen knallen per jaar ongeveer 40.000 wasbeerhonden naar de eeuwig-jachtvelden... Wilders zou zeggen: 't is te gek voor woorden wat er allemaal illegaal ons land binnenkomt. Jawel: wolven, wasberen, wasbeerhonden,

Marion & Sobo Band - Live Koncert

Sonntag, 10.11.24, 18 Uhr
(Einlass 17 Uhr) DeZaal, Vaals

Die Marion & Sobo Band kreiert ihren eigenen modernen Stil aus globaler Musik und vokalem Jazz. Sie beweist, dass handgemachte, akustische Musik nicht nur filigran, kontemplativ und farbenreich sein kann, sondern selbst ohne Schlagzeug hochenergetisch und wuchtig. Das deutsch-französisch-polnische Ensemble um die multilinguale Sängerin Marion Lenfant-Preus und den Gitarristen Alexander „Sobo“ Sobocinski präsentiert mit „Gomera“ ein neues Album. Es ist der landschaftlich wie kulturell vielfältigen gleichnamigen Kanaren-Insel gewidmet, auf der die beiden viele Winter verbracht und viele Song-Ideen gesammelt haben. Stilistisch bunt mit Gypsy Jazz, Rumba, Balkan und Chanson Klängen, sprachlich vielfältig mit Liedern, die zum Tanzen und



Träumen einladen. Die Band singt und spielt mit Charme, Humor und Leichtigkeit für ein kultur- und generationsübergreifendes Publikum.

Marion Lenfant-Preus, Gesang/Gitarre
Alexander Sobocinski, Gitarre
Stefan Berger, Kontrabass

Teilnahme nach Reservierung unter live-dezaal-vaals@web.de mit Anzahl der Teilnehmer. Eintritt: 15 €, ermäßigt 10 €
Adresse / Anfahrt: DeZaal, Bloemendalstraat 7A, NL-6291 Vaals. Weitere Infos: <https://dezaal-vaals.eu/>

Wegkruis Vijlen straalt weer

VIJLEN | In Vijlen staat op de plaats waar de Oude Trichterweg de Pastorijweg ontmoet een ijzeren kruis. Dit kruis staat zoals men ook wel zegt aan de Mommegats. Veel mensen die wandelen, fietsen of naar het vakantiepark Reevallis gaan, passeren die plek. Het kruis staat op een dusdanige plek dat het altijd in het oog valt en (on)bewust de aandacht van de passant vraagt. Het kruis is afkomstig van het kerkhof van Vaals en is er geplaatst op 17 maart 1970 door de heren Michel Mohnen en Piet Volders. Dit kruis vervangt het kruis dat aan de overkant

muskusratten, rare wespen, nog gekkere reuze spinners, noem maar op.

Nu zijn ze in Den Haag van zinnen om binnenkort – net als de Duitsers – grenscontroles te gaan houden, om zo illegale vreemdelingen te weren. Wie weet hebben de grenscontroleurs 't ook op de wasbeerhond gemunt. Máár de wasbeerhond is een nachtdier, en ik denk dat de douaneman 's nachts op een oor ligt.

Joos



van de weg stond en dat verdween toen daar woningen zijn gebouwd.

Door de jaren heen heeft het wegwakruis meerdere tekstborden met een spreuk gedragen. Het laatste verdween in februari 2024. Wij hopen over enige tijd ook dit kruis weer te voorzien van een passende tekstspreuk.

Het wegwakruis heeft door al de jaren heen veel lagen verf gekregen maar was toch van uit het onderliggend metaal gaan roesten. Gewoon weer oververven was dus geen zinvolle optie. Daarom hebben we besloten om dit wegwakruis grondig op te knappen. Met boormachine en met de hand is de verf ervan afgeschuurd en is het kruis

grondig schoongemaakt. Het was een ontzettende klus om al die lagen verf en het roest ervan af te krijgen. Daarna heeft het een dekkende laag grondverf gekregen. Onlangs is het afgewerkt met mooie zwarte en zilveren lak. Het kruis straalt weer en zal nog meer in het oog vallen van de passant. Hopelijk zet dit wegwakruis mensen aan tot zinvol nadenken.

Deze klus is opgepakt door René Abels uit Gulpen. Hij is lid van de Groep Groot Onderhoud van ons comité. Wij danken René voor deze enorme klus en voor het weer laten stralen van het wegwakruis. Ook dank aan Math Heinen die dit fraaie wegwakruis als adoptant onderhoud. De bloemen fleuren het wegwakruis altijd weer schitterend op.

Gelukkig zetten veel mensen zich in voor het behouden en het onderhouden van kruisen in de Gemeente Vaals. Het is zeker op zijn plaats om al deze mensen te bedanken voor hun inzet en tijd.

Wil je helpen om dit culturele erfgoed in de openbare ruimte er goed bij te laten staan en te behouden voor de toekomst? Laat het ons dan even weten. Comité Kruisen Gemeente Vaals. Namens deze Lambert Jaegers 06-53990756/ l.jaegers@home.nl

Zijn jullie op zoek naar een nieuwe auto en wilt u graag met een betrouwbare partner samenwerken?



Met gastvrije groet,
Peter en Jill

Wij verzorgen dat graag voor jullie.

Wij zoeken de auto die bij jullie past. Hebben jullie geen tijd of niet voldoende kennis van auto's? Geen probleem wij helpen jullie graag. Door onze jarenlange ervaring, zijn wij heel goed in staat het kaf van het koren te scheiden en een eerlijke occasion met kloppende onderhoudshistorie te vinden.

Dit is hoe wij werken:

1. Uw eisen en wensen (merk, jaar, opties, kilometers, budget, etc.) bespreken we graag persoonlijk op onze locatie aan de Bocholtzweg 28 te Simpelveld of indien gewenst per telefoon, app of mail.
2. Eventuele inruil van jullie huidige auto is altijd bespreekbaar.
3. Leaseconstructie is mogelijk. We werken samen met KR lease.
4. Onze zoektocht begint meestal in Duitsland.
5. Auto gevonden, dan krijgt u de foto's en de nodige informatie.
6. Auto akkoord of naar wens? Dan gaan wij van HPL Automotive op locatie kijken en de auto beoordelen.
7. Is de auto koopwaardig en u vindt dat ook, dan kopen wij de auto voor u in.
8. Wij maken de auto helemaal showroomstaat klaar voor u en garanderen dat de auto technisch in goede staat is.
9. Wij leveren uw auto af met garantie en voorzien van een nieuwe APK.

De auto's die wij kiezen zijn altijd zonder schadeverleden, hebben een kloppende onderhoudshistorie en zijn in goede staat van onderhoud.

Naast het plaatsen van een zoekopdracht voor een gewenst merk kunt u bij ons ook terecht in de showroom. Kijk voor u onze huidige voorraad op: www.hplautomotive.nl
Neem gerust vrijblijvend contact met ons op om de mogelijkheden te bespreken.

HPL Automotive / Simpelveld / 06-44830767

Jubileum editie Schlaager-Arena Bocholtz: 2x11 jaar

BOCHOLTZ | Met het nu al legendarische lied en winnaar van vorig jaar "Tseruk noa heem" zal de groep Noeëts Jedaat! de happening op **zaterdag 9 november** openen.

Er doen maar liefst 21(!) nieuwe liedjes mee aan de jubileum Schlaager-Arena die wordt gehouden in café D'r Aowe Kino cq Wilhelminazaal.

Een record dat wellicht een unicum is; want hiermee kan zelfs geen enkele stad zich meten in het Limburgse!

Op deze avond zal er ook aandacht worden besteed aan alle oud winnaars van de afgelopen seizoenen, die bijna allemaal acte de présence geven en hun

winnende liedjes nogmaals op de Bühne presenteren!

Verder werken danceteam 2Bme, het bekende duo Spik en Span en de Belgische band Schnütz (let's rock the Karnaval) mee aan deze prachtige jubileumavond.

En dan bestaat de vakjury van deze avond ook nog eens uit alleen maar LVK-finalisten.....het kan niet op.

Entreekaarten voor deze jubileum editie zijn à €10 te koop op de website: www.schlaagerarena.nl, in café D'r Aowe Kino en bij Tankshop Baneheide. Snelheid is geboden want op = op!

Op 10-11 is het 5 voor 12

BOCHOLTZ | Op zondag 10 november is het voor menigeen in Carnavalsland 5 voor 12. Op 11 november start immers het 5e seizoen; het carnavalsseizoen! Dit jaar hebben de bocholtzse verenigingen CV De Zoefülle, CV 't Sjokkelpead en BVV Kalk aan de Books k.e. gezamenlijk een nieuw evenement op touw gezet onder de naam 10 vuur 11 is ut 5 vuur 12.

Zondagavond 10-11 zal de avond in Café Wijngracht 9 om 20.11 uur van start gaan. De samenwerkende verenigingen hebben een klinkend programma in elkaar weten te zetten. Met medewerking van DJ

Roger, de dansgroep El Diablo, Dansmarieches Fleur en Senna, de winnende Sjaager 2025, optredens van de Jeugd Rv11, DEX, IECH & die Anger Tswei, ZOES en last but not least Domm en Dööl wordt voor een ieder wat wils geboden. Hoogtepunt van de avond voor de carnavalsvierders zal in zekere zin om 00.00 uur bereikt worden wanneer de Steken, hoeden en andere hoofdeksels weer op mogen en de zogenaamde 'kappenzwang' voor de Raden van 11 weer zal gelden en het carnavalsseizoen officieel voor geopend wordt verklaart.

Entree: open voor alle Carnavalsvierders en vrije gave.

Succesvolle actiemaand Vaals tegen Kanker haalt bijna €9.500 op voor Kankeronderzoekfonds Limburg!

VAALS | De actiemaand *Vaals tegen Kanker*, met als hoogtepunten de Vfit LIFESTYLE BEURS op zaterdag 26 oktober en een exclusief benefietdiner op 11 oktober, heeft al bijna €9.500 opgeleverd voor Kankeronderzoekfonds Limburg. Het opgehaalde bedrag wordt volledig besteed aan kankeronderzoek in het Maastricht UMC+ en partnerziekenhuizen.

De actiemaand begon op vrijdag 11 oktober met een sfeervol benefietdiner bij Auberge Napoleon, waar 50 gasten genoten van een vijf-gangendiner met lokale ingrediënten, bijpassende wijnen, en sprankelend entertainment. De opbrengst van dit exclusieve diner droeg aanzienlijk bij aan het huidige totaalbedrag van bijna €9.500.

Op 26 oktober stond de Vfit LIFESTYLE BEURS in het teken van gezondheid en inspiratie. De dag begon sportief met de Spin2BeatCancer Spinningmarathon, geleid door Marcel Bourgonje, Paul Crutzen en Vivian Wouters. Vier doorzetters volbrachten alle drie de sessies en ontvingen hiervoor een speciale attentie. De beurs bood daarnaast 21 stands gericht op lifestyle en gezondheid, en presentaties door onderzoekster Britt op den Kamp en dr. Lotte Wieten, die voor volle zalen spraken. Het publiek werd verast door een spontaan optreden van zangeres Stacey Kohonen, bekend van "Deutschland Sucht den Superstar". De dag werd feestelijk afgesloten met een verloting van vele prijzen

gesponsord door lokale ondernemers, waarbij de hoofdprijs – een elektrische scooter – werd gewonnen door een blije winnaar.

Doneren is nog steeds mogelijk: via www.vaalstegenkanker.nl en de organisatie hoopt met extra steun de €10.000 te bereiken. Elke bijdrage maakt een verschil in de strijd tegen kanker.



87.200 Limburgers vorig jaar opgelicht

Wie de misleidingstechnieken herkent, verkleint de kans om online opgelicht te worden

LIMBURG | Een mail van je bank om met spoed je gegevens te actualiseren. Of een melding dat er een belangrijk bestand voor je klaarstaat. In 2023 werd bijna één op de tien Limburgers van 15 jaar en ouder slachtoffer van online oplichting [1]. Dat zijn 87.200 mensen in de provincie Limburg. Om mensen te wapenen tegen online oplichting voert de Rijksoverheid in de cybersecuritymaand oktober de campagne 'Laat je niet interneppen'.

Een veelvoorkomende vorm van cybercrime is phishing. Bij phishing doet de dader zich voor als iemand anders met het doel om geld of toegang tot persoonsgegevens te krijgen. Twee op de drie Nederlanders van 15 jaar en ouder hebben in 2023 ten minste een keer een phishing e-mail- of ander bericht ontvangen. Yoanne Spoormans, specialist cybercrime bij de politie zegt: "Online oplichting kan iedereen overkomen. Cybercrime is steeds lastiger te herkennen. Online criminelen maken gebruik van misleidingstechnieken zoals tijdsdruk of ze doen zich voor als een organisatie. Zo zie je nu veel nepberichten en e-mails van overheidsinstanties, zoals de gemeente of de Belastingdienst met een linkje in het bericht. Op deze manier proberen online criminelen gegevens te stelen om toegang te krijgen tot

andere accounts of geld te verdienen door de gegevens door te verkopen. Mijn advies: Check altijd de afzender wanneer je een e-mail of ander bericht ontvangt. Blijf je twijfelen? Klik het bericht dan weg."

Herken de interneptechnieken van online oplichters

Online oplichters gebruiken verschillende misleidingstechnieken. Wie de technieken herkent, verkleint de kans om online opgelicht te worden.

► **Ze doen zich voor als een ander:** online criminelen doen zich voor als een familielid of vriend. Of ze misbruiken in hun e-mails en berichten de naam en de huisstijl van bekende organisaties, zoals de overheid, een pakketdienst of bank. Zo lijkt het net of je de e-mails en berichten kan vertrouwen.

► **Ze maken misbruik van je emoties:** online criminelen spelen vaak in op je emoties. Ze proberen je nieuwsgierig of bang te maken. Ze maken daarbij misbruik van je vertrouwen, medelijden of onwetendheid.

► **Ze gebruiken tijdsdruk:** online criminelen willen dat je iets snel doet en zetten je onder druk. Je krijgt geen tijd om ze te ontmaskeren. Neem toch de tijd om na te denken, een organisatie zoals de bank of de overheid zal je nooit onder druk zetten om snel te handelen.

► **Ze doen alsof er een noodgeval is:** online criminelen doen net of iets helemaal misgaat als je niet snel doet wat ze



zeggen. Ze zeggen bijvoorbeeld dat je rekening of account wordt geblokkeerd als je gegevens niet bijwerkt of als je niet betaalt. Zo proberen ze te voorkomen dat je gaat twijfelen aan hun verhaal en spelen in op angst.

► **Ze bieden een buitenkans aan:** online criminelen gebruiken kortingen of te mooie acties om jou te verleiden. Deze grote kortingen of zeldzame buitenkansjes blijken dan inderdaad te mooi om waar te zijn.

► **Ze maken het persoonlijk:** online criminelen weten iets persoonlijks van je of doen alsof ze dat weten. Ze gebruiken informatie die zij over jou op internet hebben gevonden. Dan lijkt het of ze je kennen.

► **Ze zijn heel erg vriendelijk:** online criminelen proberen je vertrouwen te winnen door heel erg vriendelijk en behulpzaam te zijn. Ze doen alsof ze je vriend zijn. Het lijkt niet alsof ze slechte bedoelingen hebben. Zo winnen ze je vertrouwen.

Bij twijfel, klik weg

Weet je niet zeker of een mail of bericht echt is? Het is altijd goed om te checken of een afzender, verhaal, link of organisatie wel echt is. Twijfel je nog steeds? Klik het bericht dan weg.

Op laatjenietinterneppen.nl vind je meer informatie over hoe je online misleiding kunt herkennen. Ook staat op deze website waar je hulp kunt vinden als dat nodig is.

Laat je niet interneppen

De meerjarige campagne van het ministerie van Justitie en Veiligheid en het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties roept mensen op om goed de afzender van online berichten te checken en bij twijfel weg te klikken.

[1] CBS 2024 – Veiligheidsmonitor 2023, Online criminaliteit

Wafelverkoop op de Hubertusmarkt voor de Stichting Elk Kind Telt Mee

GULPEN | Op de Hubertusmarkt in Gulpen a.s. zaterdag vragen de leden van de Lions Club Wittem-Neubourg weer uw hulp voor het goede doel! Met de aanschaf van een zak koekjes en wafels doet u niet alleen uzelf een groot plezier maar draagt u ook bij aan de Stichting Elk Kind telt mee. Het doel van deze stichting is het om kinderen van gezinnen die het financieel moeilijk hebben goed en modern te kleden. Dit doen ze met tweedehands kleding van hoge kwaliteit: daarnaast worden schoenen, ondergoed en verzorgingsarti-

kelen nieuw aangekocht dankzij giften en goede afspraken met ondernemers. Ook voorziet de stichting in noodzakelijke basis-uitzet voor aanstaande (tiener)moeders zoals babykleding, lakentjes en luiers. De stichting Elk Kind Telt Mee bestaat al meer dan tien jaar, wordt volledig door een twintigtal vrijwilligers gerund

en heeft een ANBI status. Het verzorgingsgebied is de regio Zuid-Limburg, en de gezinnen krijgen meestal een verwijzing via de gemeente of maatschappelijke instanties. In Voerendaal heeft de stichting een eigen winkel waar gezinnen op afspraak in alle rust kunnen "winkelen" met gesloten beurs. Jaarlijks worden er zo'n 800 kinderen van kleding voorzien. Op de website www.elkkindteltmee.nl en hun facebookpagina is meer informatie te

vinden. De stichting heeft geen betaalde krachten en is volledig afhankelijk van subsidies en donaties. De Lions Club Wittem Neubourg ondersteunt ze dit jaar met de opbrengsten van de wafelverkoop op de Hubertusmarkt en de Klaproostour in Juli 2025. Hiermee wordt bijgedragen aan de aanschaf van nieuwe schoenen en baby-uitzet. De leden van de Lions Club zijn samen met een aantal vrijwilligers van de stichting te vinden bij hun kraam in de Dorpstraat: ook dit jaar hebben we voor de prijs van € 5,- weer een flink pakket koekjes en wafels weten samen te stellen!



STICHTING
ELK KIND TELT MEE

Rode Kruis start EHBO-opleiding

SIMPELVELD | De locatie Bo-choltz-Simpelveld-Vaals van het Rode Kruis start op **zaterdag 11 januari 2025** een uitgebreide EHBO-opleiding + Eerste Hulp aan kinderen. Deze opleiding wordt op 4 zaterdagen van 10.00-17.00 uur gehouden in het lokaal van het Rode Kruis aan de Kerkstraat in Bocholtz (achteringang van de kerk).

Data: 11 januari, 18 januari, 25 januari, 1 februari 2025.

De cursus kost € 180,00 en is incl. lesmateriaal, verbandmaterialen, reanimatie en gebruik van AED. De meeste zorgverzekeraars geven korting op het volgen van een EHBO-opleiding; soms wordt deze zelfs voor 100% vergoed, afhankelijk van de afgesloten polis.

De cursus is toegankelijk voor iedereen vanaf 16 jaar. Het certificaat is Europees erkend en ook in het buitenland geldig. Heeft u belangstelling, wilt u meer informatie of wilt u zich aanmelden kunt u contact opnemen met Truus Timmers, ttimmers@rodekruis.nl, tel: 045-5442800 (na 17.00 uur) of 06-49932662.

De Zuid Limburgse Golf- & en Country Club zoekt een Manager Horeca (M/V)

De Zuid Limburgse Golf en Country Club zoekt per 1.1.2025 voor haar Clubhuis "Gasterij Wittem 19" een **Manager Horeca (M/V)**. Het Clubhuis is gelegen op een van Limburgs mooiste Golfbanen. Een locatie waar sportiviteit, ontspanning en culinair genot samenkomen. Om onze leden en gasten van een onvergetelijke ervaring te voorzien, zijn wij op zoek naar een gedreven en enthousiaste Manager Horeca (M/V).

Wij bieden: een uitdagende functie, marktconform salaris met goede secundaire arbeidsvoorwaarden, mogelijkheden voor persoonlijke ontwikkeling, een zeer collegiaal en gezellig team. Denk jij dat jij degene bent die ons team komt versterken, stuur dan uiterlijk tot 15.12.2024 je CV en een motivatiebrief naar: secretariaat@zlgolf.nl

De Zuid Limburgse Golf- & en Country Club zoekt een Zelfstandig werkend kok (M/V) 24 uur

De Zuid Limburgse Golf en Country Club zoekt per 1.1.2025 voor haar Clubhuis "Gasterij Wittem 19" een **Zelfstandig werkend kok (M/V)**. Het Clubhuis is gelegen op een van Limburgs mooiste Golfbanen. Een locatie waar sportiviteit, ontspanning en culinair genot samenkomen. Om onze leden en gasten van een onvergetelijke ervaring te voorzien, zijn wij op zoek naar een gedreven en enthousiaste zelfstandig werkend kok (M/V).

Wij bieden: een uitdagende functie, marktconform salaris met goede secundaire arbeidsvoorwaarden, mogelijkheden voor persoonlijke ontwikkeling, een zeer collegiaal en gezellig team. Denk jij dat jij degene bent die ons keuken team onder leiding van chefkok Walther Verbruggen komt versterken, stuur dan uiterlijk tot 15 december 2024 je CV en een motivatiebrief naar: secretariaat@zlgolf.nl

1000P11 IS UT 5UUR12 10-11-2024

PROJRAM

- 20.11 oer: D'r DJ Roger bejint mit sjpille
- 20.30 oer: Dansgroep El Diablo
- 20.40 oer: D'r Jeugd Road va Elf mit hunne Sjaager
- 20.50 oer: Dansmarleche Fleur
- 21.00 oer: Ut DEX zingt vuur oos
- 21.30 oer: De Jeetefukkere mit hun Wil Vesper
- 21.40 oer: Winnende Sjaager van 2024-2025
- 21.55 oer: Dansgroep El Diablo
- 22.11 oer: ZOES
- 22.45 oer: DJ Roger en plaatsj vuur ooptreanens van de Sjaagerarena Presentere Durps/Verainsmedallie Revival IECH & die Anger Tswei
- 00.00 oer: Kappe oop Zitse van De Zoefuile en BVV Kalk aan de Books K.E.
- 00.10 oer: Dansmarleche Senna
- 00.20 oer: Domm en Dool

LOCATIE:

WIN CRACHT
IN GEN
9

ING SAMENWERKING VAN:

Vier geslachten

Overgrootvader Jan Claessens | 88 jaar
Grootvader Jos Claessens | 59 jaar
Vader Chiem Claessens | 29 jaar
Zoon Riv Claessens



Natuurkracht

natuurkracht.org

Proefbos Zump: Natuur als bondgenoot voor een mooier en veiliger Simpelveld

In Zuid-Limburg werken we samen met de natuur om wateroverlast en droogte tegen te gaan. 'Proefbos Zump' is een nieuw project in Simpelveld dat hieraan bijdraagt, dankzij een bijdrage van het fonds Natuurkracht, mogelijk gemaakt door de Nationale Postcode Loterij. Met een subsidie van €14.000 wordt het kleinschalige voedselbos aan de Nyswillerweg ingericht met natuurlijke oplosingen zoals een swale (greppel) en inheemse hagen. Deze maatregelen helpen afstromend water beter in de bodem te laten trekken, wat bijdraagt aan de waterveiligheid van het dorp.

Een plek voor ontmoeting en ontwikkeling

'Proefbos Zump' is een initiatief van vier ondernemers uit Parkstad: ImpactHunters, Moestuinman, Greenspot & Co en Soap Series. Zij bieden hier een plek voor ontwikkeling en verbinding: Moestuinman begeleidt groepen; Greenspot & Co betreft mensen bij het aanleggen van natuur, en Soap Series gebruikt de natuurlijke ingrediënten die hier groeien. De locatie wordt een ontmoetingsplek waar het verhaal van Natuurkracht tot leven komt door informatieve borden en activiteiten.

Doe mee op 15 november

Wil jij helpen bij de aanleg van Proefbos Zump? Op 15 november ben je welkom om samen te planten, takkenwallen te maken en struwelen te versterken. Voor koffie, thee, fris en een kleine versnapering wordt gezorgd. Datum en Tijd: 15 november 2024, van 13:00 tot 17:00 uur Locatie: Parkeerplaats bij de kruising Vroenkuilerweg en Nyswillerweg, Simpelveld Aanmelden: Tot 8 november via www.natuurkracht.org/natuurkrachtmaand Praktische informatie: Neem stevige werkschoenen en handschoenen mee.



Piano Concert Paul Huijts

Zondag 10 november | 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk), van Clermontplein 11, Vaals

Paul Huijts geboren te Heerlen, komt voort uit een zeer muzikale familie en ontving zijn eerste pianolessen van Jo Mertens aan de Heerlense Muziekschool. Zijn vakopleiding genoot hij aanvankelijk aan het Koninklijk Conservatorium te Den Haag bij Else Krijgsman en behaalde daar het diploma Docerend Musicus. Vervolgens studeerde hij bij Elly Salomé aan het Rotterdams Conservatorium, waar hij het diploma Uitvoerend Musicus cum laude verwierf.

In 1990 behaalde Paul Huijts een internationaal succes door het winnen van het 'Concours International de l'Ecole Normale de Musique de Paris'. Aan dit instituut rondde hij zijn studies af bij Aquiles Delle-Vigne en ontving het Diplôme d'Exécution.

In oktober van het zelfde jaar viel de pianist opnieuw een belangrijke erkenning te beurt door de toekenning van de 'Bremen Aanmoedigingsprijs 1990' in de Heerlense Stadschouwburg.



Van Paul Huijts verscheen daarna op het Erasmus-label een solo-cd, welke via Radio 4 een lovende recensie ontving en waarvan geregeld werken zijn uitgezonden. Sindsdien volgden er optredens op zeer vele Nederlandse podia in recitals, met orkest, of in kamermuziekverband. Hij trad op in de Salle Cortot te Parijs en in Orlando USA en was geprogrammeerd voor een recital tijdens het Wereld Muziek Concours Kerkrade 2001. Ook soleerde hij met de Koninklijke Harmonie Thorn o.l.v. Jan Cober en met Harmonie TOG Welten in Theater Heerlen in de Rhapsody in Blue van Gershwin. Paul Huijts verleende zijn medewerking aan radio-opnames en heeft zeer veel ervaring als kamermuzikant, solist en begeleidder van zowel solisten als koren. Met de Heerlense Oratoriumvereniging o.l.v. Emmanuël Pleijers was hij in 2023 in Theater Heerlen solist in de Fantasie voor piano, orkest en koor, beter bekend als de Koorfantasie van Beethoven. Hij werkte samen met de violist/componist Marijn Simons, begeleidde met veel succes de violiste Theodora Geraets en zangers als John Bröcheler en Marcel Reijans. Hij is ook te vinden op de cd's met het verzameld werk van de Nederlandse componist Matthieu Geelen.

Paul Huijts is vandaag voor de derde keer te gast in De Kopermolen voor een pianorecital.

Entree: € 13 |
Vrienden van de Kopermolen € 11
Kaartverkoop via TICKLI op www.dekopermolen-vaals.nl
Tel: +31 433064668

Senioren wandeltochten

SIMPELVELD | Heb je zin om samen met ons mee te wandelen? Ook in de komende koude maanden gaan deze tochten door bij redelijk weer.

1e woensdag van de maand Simpelveld, vertrek 9.45 uur Rode Beuk en

3e woensdag van de maand Bocholtz, vertrek 9.45 uur Op de Boor.

We wandelen 1½ uur in een rustig tempo en na afloop een gezellige nazit!

Wandelingen Simpelveld: 6 november en 4 december
Wandelingen Bocholtz:

20 november en 18 december
Blijf gezond en wandel mee met deze enthousiaste Seniorsgroep olv Henk Ghijsen.

Rondleidingen Frankenhofmolen

Bij de Frankenhofmolen aan de Weijerweg 4, 6291 NL Vaals, inclusief het bijbehorende molenlandschap, wordt op **9 en 23 november** door Het Limburgs Landschap om 10.30 en 13.00 uur een exclusieve rondleiding verzorgd. De excursie duurt ongeveer 2 uur. Meer informatie over deelname en het reserveren van tickets via: www.limburgs-landschap.nl/kalender.

Wandeling

Op zondag 10 november is er een mooie wandeling rond Margraten. De wandeling begint in Scheulder bij de kerk om 12.00 uur. Iedereen is welkom. Het is de 2000e wandeling van VTC. Dus de moeite waard om mee te wandelen. Kosten € 1,-. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert Maussen telefoonnummer 043 8526992 of 0643582754. Hier kunt U zich ook opgeven als collectant Veel wandelplezier.



Verzekeringen
Hypotheek
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl



ZijActief Eys

Graag willen wij jullie uitnodigen voor de Creatieve ledenavond op **21 november** om 20.00 uur in Café Sport, te Eys: Deze avond gaan we een herfst/kerststukje maken.

Zelf meebrengen:

Houdbaar denne-, sparre-, pijnboomgroen, hulst of ander (bessendragend) groen, zoals bijvoorbeeld kardinaalsmuts, skimmia, klimop of eucalyptus. Ook takjes van heideplanten, lavendel, judaspenning of kale takjes of takjes waar mos op zit kunnen in het bloemstuk of om de ring verwerkt worden; Een lijmpistool als je dat hebt; Een snoeischaartje; Een schaar om ijzerdraad mee door te knippen; Een gewone schaar; Een schilmesje; Eventueel wat dun binddraad. Dit is in beperkte hoeveelheid aanwezig. Een shopper voor het transporteren van het bloemstuk in de ring. Er is decoratiemateriaal aanwezig, maar als je zelf thuis nog leuke decoraties hebt (hangend of om in het stuk te steken) dan kun je deze ook nog meebrengen. De rest van de spullen wordt door ons verzorgd. Aanmelden verplicht tot en met 14 november. Dat kun je doen met Mail: zijactief.eys@gmail.com En de kosten te betalen op rekening van ZijActief Eys, nummer NL88 RABO 0147 5035 58, onder vermelding: Ledenavond 21-11-2024 Voor leden € 7,00 eigen bijdra-



ge. Niet leden betalen naast de eigen bijdrage van € 7,00 en nog € 4,00 entree.

Heeft u geen mail dan kunt u bellen met Anne-Marie Kraan, tel: 06-22047167 en het geld overmaken op de bankrekening van ZijActief Eys.

Tevens zoeken wij nog naarstig een Voorzitter en een Secretaris voor ZijActief Eys

Om het voortbestaan van ZijActief Eys zeker te stellen zijn we op zoek naar een voorzitter en ook naar een Secretaris. Beide functies worden nu ingevuld door vrouwen die zich niet meer herkiesbaar stellen. Uiteraard worden kandidaten ingewerkt door de vertrekkende functionarissen. ZijActief betekent ontmoeting, ontspanning en persoonlijke ontwikkeling. Oftewel: in je eigen omgeving activiteiten ondernemen en bijeenkomsten bijwonen, samen met andere vrouwen.

Heb je interesse kun je contact opnemen met Sylvia Bloemsmatel: 0623896527 of mail zijactief.eys@gmail.com

Vocaal Ensemble Pro Arte

Met medewerking van **Christine Moraal**

Vrijdag 15 november | 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk), von Clermontplein 11, Vaals

Het vocaal ensemble Pro Arte uit Eupen werd in 1976 opgericht door de Eupense zanger Kurt Brammert. Het bestaat uit vier zangeressen en vier zangers die ernaar streven koormuziek uit de renaissance tot de tegenwoordige tijd in kleine bezetting levendig en in de juiste stijl uit te voeren. Sedert 1984 behoort het ensemble ononderbroken tot de hoogste "Exzellenzklasse" en wist in 2019 wederom het predicaat "mit besonderer künstlerische Auszeichnung" te behalen. In de loop van zijn bestaan werkte Pro Arte met dirigenten van naam in de Euregio samen, o.a. Guido Jardon, Professor en directeur van het Institut royal Supérieur de Musique et de Pédagogie (MEP) in Namur, Thomas Beaujean en Marcel

van Westen, koördirigenten uit Aken, en tegenwoordig Hans Leenders, hoofdvakdocent koördirectie aan het conservatorium te Maastricht en dirigent van het Kamerkoor Studium Chorale, Maastricht.

Na bijna 50 jaar neemt Pro Arte op 17.11.2024 in Eupen afscheid van de koorwereld geheel onder het motto: "men moet stoppen op het hoogtepunt". Het koor heeft een hartelijke en bijzondere relatie met de Kopermolen in Vaals en met Christine Moraal die samen dit concert uitvoeren. 15 november is dus de laatste gelegenheid het koor Pro Arte in Vaals te beluisteren. Er worden composities uitgevoerd van Hans Leenders, Camille Saint Saens en Melchior Franck. De muzikale boog reikt van madrigalen uit de renaissance tot en met werken van Zweedse A-cappella-formatie "The Real Group".

Entree € 12,00 vrienden € 10,00 | Toegangskarten via www.tickli.nl www.dekopermolenvaals.nl tel.: +31 43 306 4668



EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

Huiskamer D'r Mitter Vaals

VAALS | Maandag 11 november a.s. start officieel het nieuwe carnavalsseizoen. De vrijwilligers en het bestuur van Huiskamer D'r Mitter nodigen uit dit samen feestelijk in te luiden met een gezellige middag TIEËKEZËNGE. De muzikale begeleiding is in handen van accordeonist John Halders, die zich al heeft verzekerd van enkele "voorzangers". De start is om 14.00 uur. Graag aanmelden bij Maria Demollin; 043-3062560. Het aantal plaatsen is beperkt, dus kom op tijd. Als vergoeding voor de consumpties wordt een kleine bijdrage van Euro 2,- gevraagd

Nieuw Talent Orkest Vaals

Op weg naar het eindconcert
De "nieuwe talenten" van het Vaalser NIEUW TALENT ORKEST maken zich op voor de apotheose van alle inspanningen, die ze zich tot nu toe al hebben getroost: het eindconcert. De resultaten tot nu toe zijn veelbelovend. Wat sommige "nieuwe talenten" wellicht zelf niet voor mogelijk hebben gehouden, wordt steeds meer echte werkelijkheid. Samen een echt concert voor publiek spelen gaat gebeuren. Zondag 17 november is het zover in de "Obelisk". Ook dirigent Patrick Sporken heeft er alle vertrouwen in, mede omdat hij onder de indruk is geraakt van de motivatie, het enthousiasme en het doorzettingsvermogen van "zijn muzikanten". Het wat en hoe van het eindconcert, daarover volgende week meer.

Is het eindconcert het einde van het nieuw talentorkest?

Gezien het enthousiasme waarmee de nieuw-talent-muzikanten de afgelopen weken aan hun samenspielen hebben gewerkt, verdient dit initiatief met zekerheid de mogelijkheid van een plan B: een DOOR-SPEELORKEST voor die nieuwe talenten die na deze eerste fase na het presentatieconcert door willen gaan. Dat is ook de mening van het bestuur van de harmonie, die over de wijze waarop, hoe dit te organiseren en in welke vorm, al hebben gedacht. Conclusie? Het DOOR-SPEELORKEST gaat er komen. De details, daarover t.z.t meer. Nu eerst volle kracht vooruit op weg naar zondag 17 november in de "Obelisk". Alle reden deze datum met stip in de agenda te schrijven..



C.V. DE BERGBÖCK HULSER AVOND

DAMES 4X11 JAAR!!

31 JANUARI 2025 - OPENING: 20:11 UUR

MET O.A:

Marijolein Heijltjes



Erwin



Beppie Kraft





Bieske



Kellerjunes









Locatie: Partycentrum Oud-Zumpelveld
Kaarten avondkassa € 17,50 Voorverkoop € 15,-

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

De Hulser Avond is nog ver weg, maar wij krijgen al van vele feestvierders het verzoek om entreekaarten te reserveren. Super om te zien dat het enthousiasme bij de carnavalisten van de Huls en omstreken ook bij deze speciale jubileumeditie van de Hulser Avond weer zo groot is!

Om aan de grote vraag tegemoet te komen, organiseren wij op vrijdag 8 november vanaf 20:00 uur een voorverkoopavond bij Café/Partycentrum Oud-Zumpelveld!

Stel je kaartje voor de Hulser Avond veilig en geniet tegelijkertijd van een gezellige avond met de Bergböck en onze vaste DJ Rick!

- Advertorial -

Gratis workshop Veilig online bankieren bij Voncken Makelaardij o.g.

Bescherm jouw geld en jezelf online

VAALS | Internetcriminaliteit is een veelvoorkomend probleem, met name doordat steeds meer bankzaken en transacties online plaatsvinden. Hoe bescherm je jouw geld en jezelf online? En voorkom je bijvoorbeeld diefstal van jouw financiële gegevens? Dit leer je tijdens de workshop Veilig online bankieren op 12-11-2024 en 14-11-2024 bij Voncken makelaardij o.g. en zelfstandig adviseur van RegioBank in Vaals.

In 2023 was volgens de cijfers van het CBS 16% van de bevolking slachtoffer van internetcriminaliteit. Met name online oplichting, verkoopfraude en fraude van betalingsverkeer. Ook phishing en identiteitsfraude komen geregeld voor in Nederland. De workshop is voor iedereen – klanten en niet-klanten van RegioBank – die zichzelf hiervoor wil beschermen.

Wat leer je tijdens de workshop Veilig online bankieren?

Het is niet altijd duidelijk of je te maken hebt met internet-

criminel. Zij kunnen zich bijvoorbeeld voordoen als medewerker van een bank en zo vragen om codes of andere persoonlijke informatie. Welke gegevens kun je wel delen en welke niet? En wanneer moet je een website, e-mail of een ander bericht wantrouwen? Tijdens de interactieve workshop leer je hoe je internetcriminaliteit herkent aan de hand van praktijkvoorbeelden. Zo zie je onder andere hoe internetcriminel jouw pincode of andere inloggegevens proberen te ontfutselen.

Pascal Schins: "Online betalen en financiële zaken online regelen wordt steeds normaler, maar goed inschatten wanneer je risico loopt is vaak lastig. Door proactief informatie over internetcriminaliteit te verstrekken, willen wij deze risico's herkenbaar maken. Door mensen 'cyber-weerbaar' te maken, hopen we zoveel mogelijk te voorkomen dat mensen slachtoffer worden van fraude."

Aanmelden

De workshop begint om 16.00 en duurt tot 17.15. locatie: Cafe

8-11-1974 • 8-11-2024

Pap en mam gefeliciteerd met jullie 50 jarig huwelijk



Maurice en Corita
Eric en Mireille

Allure, Maastrichterlaan 81, 6291 EL Vaals. Er is een beperkt aantal plekken beschikbaar. Aanmelden kan via info@voncken-makelaardij.nl of door binnen te lopen bij Voncken

makelaardij o.g. Maastrichterlaan 75 te Vaals. Meer informatie over veilig bankieren? Kijk op: regiobank.nl/veiligbankieren

Gasterij
Berg & Dal

Wijn&Spijs Avond
Zaterdag 23 november

EEN LUXE 4-GANGEN MENU, VOORAFGEGAAN DOOR EEN HEERLIJKE AMUSE EN ALS AFSLUITER KOFFIE/THEE MET FRIANDISES, LOOPT U HET WATER AL IN DE MOND? DE HELE AVOND WORDT U TEVENS VOORZIEN VAN HEERLIJKE WIJNEN DOOR SOMMELIER HARRY BLOM VAN PLAN B WIJNEN. ALLES INBEGREPEN VOOR EEN PRIJS VAN 67,50 P.P.

BEKIJK HET COMPLETE MENU OP ONZE WEBSITE: WWW.GASTERIJBBERGENDAL.NL

www.gasterijbergendal.nl / 043-4573201 / Dorpsstraat 19 / Slenaken

Huiskamer D'r Mitter Vaals

Koffie- en kletsmiddag groot succes

Het initiatief van de gemeente Vaals, Huiskamer D'r Mitter en Woningstichting Krijtland oogst grote bijval. Een groeiend aantal mensen maken met plezier gebruik van de mogelijkheid om in de huiskamer van D'r Mitter aan de Bloemendalstraat een beetje bij te kletsen, een kaartje te leggen, of zomaar gezellig bij een kopje koffie bij elkaar te zitten. Men kan er binnen lopen zonder afspraak, zonder aanmelding, zonder entree. Koffie, thee en wat lekkers staan klaar. De eerstvolgende Koffie- en Kletsmiddag vindt plaats op zondag 10 november van 13.30 tot 15.30 uur.



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Workshop Voorlezen met gebaren in bibliotheek Vaals
Woensdag 13 november van 10.00 uur tot 11.00 uur vindt de workshop Voorlezen met gebaren plaats in de bibliotheek in Vaals. Tijdens deze interactieve en muzikale workshop zullen ouder en kind ervaren hoe leuk en gemakkelijk gebaren toegepast kunnen worden bij het voorlezen, spelen en zingen. Ontdek hoe interactief samen lezen, zingen en spelen kan zijn en leer meer over babygebaren en de positieve effecten op de spraak-taalontwikkeling. Een workshop voor alle kinderen tussen 2 en 4 jaar en hun (groot)ouders en verzorgers. Kom gewoon meedoen en geniet! Tijdens de workshop wordt voorgelezen uit 'Wil jij mijn vriendje zijn?'. De workshop is gratis.

Inspiratiesessie voor ouders (9-12 jaar) 'Gezond Schermgebruik'

Donderdag 21 november van 19.00 uur tot 20.30 uur in de bibliotheek in Vaals.
Kosten: Bibliotheekleden € 3,00, niet-leden € 5,00.
Vind jij het belangrijk om je kind online te begeleiden bij social media en games? Wil jij de schermtijd van je kind in balans brengen? Kom naar de infobijeenkomst 'Gezond schermgebruik'. Ontdek de mogelijkheden en hulpmiddelen om het schermgebruik in gezonde banen te leiden. Online media coach, Angela Stassen, geeft graag ook antwoord op jouw vragen rondom digitale opvoeding.

Cursus DigiVitaler

Uw zorg en gezondheid kunt u steeds meer met uw computer, tablet of smartphone controleren en regelen. Dat noemen we digitale zorg. Digitale zorg is handig, omdat het u minder tijd kost en u uw gegevens altijd bij de hand heeft. Met het lesprogramma DigiVitaler maakt u kennis met digitale zorg en leert u er mee werken. Het lesprogramma bestaat uit 4 lessen. Elke les behandelt een vorm van digi-

tale zorg. Er zijn bijvoorbeeld lessen over Thuisarts.nl, Apotheek.nl, gezondheidsapps, het patiëntenportaal van de huisarts en over het videoconsult. **Dinsdagmiddag 5, 12, 19 en 26 november** van 14.00 tot 16.00 uur.

Cursus Digisterker

De cursus is bedoeld voor mensen die willen leren hoe ze hun DigiD moeten aanvragen en gebruiken bij o.a. de belastingdienst, de zorgverzekering, pensioenfondsen en de gemeente. **Dinsdagochtend 12, 19, 26 november en 3 december** van 10.00 tot 12.00 uur óf op **donderdagmiddag 14, 21, 28 november en 5 december** van 14.00 tot 16.00 uur.

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie. Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom! Het spreekuur is elke **donderdag** van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	gesloten

Blech Mich - Böhmisches Weihnachten: Krismes op d'r berg

Een sfeervolle voorstelling vol muziek, humor en melancholie

BOCHOLTZ | Stel je voor: een koppel dat de drukte hoopt te ontvluchten en ontspanning zoekt in de stilte van de Oostenrijkse Alpen. Maar hun rustige vakantie krijgt een onverwachte wending wanneer ze ingesneeuwd raken op de hoogste bergtop, in de hut van een excentrieke kluizenaar. Dit is echter geen eenzame kluizenaar; een andere oude bekende heeft hier zijn toevlucht gezocht! Terwijl de mysterieuze man het ene na het andere glas sterke drank inschenkt en de Böhmisches klanken steeds uitbundiger door de bergen galmen, stijgt de sfeer naar ongekende hoogten en komen verborgen emoties aan de oppervlakte.

Na succesvolle producties als "Scrooge" en "De 4 Wieze" presenteren de makers opnieuw een show die u niet mag missen. Verwacht een voorstelling

die warmte, humor en muziek samenbrengt, doorspekt met een vleugje melancholie en een flinke portie Böhmisches muziek. Blech Mich, bestaande uit lokale muzikanten die de traditie van blaasmuziek in ere houden, verzorgt het muzikale deel, terwijl een viertal acteurs (Quincy Grootjans, Wil Theunissen, Patrick Senden en Floor Huijterjans) de rollen vol overgave vertolken. Laat u meeslepen door prachtige melodieën, schaterlach en misschien zelfs een traan in deze hartverwarmende kerstshow.

Tickets en tijden:

- **Landgraaf** – 8 december, 15:00 uur, Cultuurhuis Landgraaf – €15
- **Bocholtz** – 21 december, 20:00 uur, Harmoniezaal Bocholtz – €15

Kaarten zijn verkrijgbaar via www.tickli.nl



Intocht Sinterklaas in Simpelveld!

Dit jaar komt de goedheiligman op zaterdag 23 november om 13.00 uur aan bij Station Miljoenenlijn in Simpelveld, vergezeld door zijn vrolijke Pieten! Na een warm welkom vertrekken we samen naar Jeugdcentrum De Toekomst, waar de kindjes kunnen genie-

ten van een leuke Meet & Greet met de Sint. Kom jij ook gezellig langs?



wensulance.nl

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzerweg'
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpeld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u



BARCA
Premium

Voedzame brokken
Met Barca Premium
maak je jouw hond blij!
De brokken zijn lekker en
vormen een gezonde basis
voor iedere dag.



CV De Grensülle

VAALS | Carnavalsvereniging de Grensülle vieren in 2025 hun 7 x 11-jarig jubileum. Maandag de 11e van de 11e wordt het jubileumjaar geopend om 19.11 uur met diverse acts in café de Fockink.

Voorverkoop kaarten heren en dameszitting

Vrijdag 22 november vindt van 18.00 tot 19.00 uur de voorverkoop plaats van de entreekaarten voor de heren en dameszitting van Vaals in Brasserie Vols. De herenzitting vindt plaats op zondag 12 januari en de dameszitting op zondag 19 januari in gemeenschapszaal de Obelisk. Zaterdag 4 januari

proclameren Cv de Grensülle hun nieuwe jubileumprins van Vaals in gemeenschapszaal de Obelisk. De proclamatie van de jubileumkinderprins van Vaals vindt plaats op zaterdag 11 januari.

Feestweekend

In het weekend van Hemelvaart 2025 organiseren de jubilerende Grensülle hun feestweekend. Donderdag 29 mei vindt de opening van het feestweekend en de presentatie van de kroniek 7 x 11 jaar Cv de Grensülle plaats in de Kopermolen. De fototentoonstelling die plaatsvindt van 12 mei tot en met 21 juni in de Kopermolen, zal dan ook officieel geopend worden. Vrijdag 30 mei een Völser revue met uitsluitend Vaalser artiesten, in gemeenschapszaal de Obelisk. Zaterdag 31 mei presenteren de Grensülle de immens populaire band Cat Ballou uit Köln in de Obelisk. De nr 1 Coverband uit Aken, de Pearls. Zondag 1 juni vindt er een heilige Mis plaats in de St. Pauluskerk. Vanaf 12.30 uur sluiten de Grensülle hun jubileumweekend af met een afterparty, met volksmuziek van Alpenfever en het orkest Midlife in Auberge Napoleon.

Wie worden er de nieuwe heersers over het Riek van de grote en klein Ülle va Partei

PARTIJ | Op vrijdag 15 november vindt er in het gemeenschapshuis A ge Wienhoes wederom de zitting plaats waar de nieuwe hoogheid / hoogheden van CV De Ülle geproclameerd zal/zullen worden. Voor prinses Danique en adjudant Owen zal dit hun laatste activiteit zijn. Zij kunnen terugkijken op een geweldig jaar. Maar voordat het tijdstip aangebroken is dat zij plaats moeten maken voor de nieuwe opvolgers, wordt hen eerst nog een prachtige zitting aangeboden.

De opening wordt traditiegetrouw verzorgd door ons eigen dansmarietje Lizzie. Vervolgens zullen er optredens zijn van Dance Spirit, De LC Jonge, Mike Nüchtern en Big Benny. Hierna is het tijdstip aangebroken dat er een einde komt aan de regeerperiode van prinses Danique en adjudant Owen. Nadat de bühne in gereedheid is gebracht, kan er begonnen worden met de proclamatie van de nieuwe hoogheid/hoogheden. Ook dit jaar belooft het weer een gigantisch spektakel

te worden. Na de proclamatie van de nieuwe hoogheid/hoogheden wordt het programma vervolgd, want er staan er nog 2 optredens gepland. Allereerst staat er een optreden van Dance Spirit gepland. En de avond wordt afgesloten met een optreden van Frans Theunisz. Hij zal er garant voor staan dat het dak van het Wienhoes er figuurlijk vanaf zal gaan. Dus bij deze is iedereen van harte uitgenodigd om op vrijdag 15 november naar het Wienhoes te komen. Maar de grote vraag blijft natuurlijk: Wie wordt de nieuwe prins en/of wellicht prinses over het Ulleriek?? De zitting begint om 20.11 uur en de zaal is open vanaf 19.30 uur. Er is geen entreeprijs, maar slechts Vrije Gave. Pin-automaat is ook aanwezig, dus kan er bij de bonnenverkoop ook gepind worden.

Op zaterdag 16 november, zal in hetzelfde Wienhoes de jeugdzitting plaatsvinden. Ook voor jeugdprins Levy I en zijn ministers Jayden en Stan, zal dit hun laatste activiteit zijn. Maar alvorens het zover is, heeft de commissie LOL gezorgd voor een wervelend programma van dans, zang en parodie en een optreden van Andy & Roy! Dus kom allemaal deze zaterdagmiddag, het liefst verkleed natuurlijk, naar het Wienhoes om te kijken wie de nieuwe heersers worden over het rijk van de Kling Ülle. Het programma begint om 14.11 uur en de entree is vrije gave.

OPLOSSING NR 44

4	7	6	9	8	1	5	2	3
9	8	1	5	2	3	4	7	6
5	3	2	4	7	6	9	8	1
7	4	9	6	1	8	2	3	5
6	1	8	2	3	5	7	4	9
3	2	5	7	4	9	6	1	8
8	6	4	1	9	7	3	5	2
1	9	7	3	5	2	8	6	4
3	5	2	8	6	4	1	9	7

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN
CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag gratis friet met snack
en andere dagen andere acties!

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Moltweg 82 Landgraaf

Info: tel. 045-5315235

De Naobere va Viele

Lezing: Lang zullen we leven
"Ein laeve lank in Limburg".
zaterdag 23 november 13:30
uur zaal Bergzicht.

VIJLEN | De lezing wordt verzorgd door Annie Schreuders Derks. Annie heeft haar levenslange interesse in de Limburgse volkscultuur geconcretiseerd in haar Volkskundig Bureau NostalNu. In haar lezing biedt ze een verrassende blik op anderhalve eeuw Limburgse cultuurgeschiedenis. Daarbij wordt in het bijzonder aandacht besteed aan de vrouwencultuur. De reis kent vele haltes van geboorte tot overlijden. Daarin is aandacht voor kleedgedrag, eet- en drinkcultuur en wooncultuur. Annie besteed daarnaast ook aandacht aan religieuze beleving. Volkmensen hadden meer vertrouwen in de heiligen dan in God zelf. Elke heilige had wel één of meer specialiteiten en werd bijna als familielid ter verantwoording geroepen bij calamiteiten. De gelovige mens kon zo te pas en te onpas wel ergens in die hele Santenkraam soelaas vinden. Voorafgaand aan de lezing wordt kort het 12e jaarboek van de Naobere va Viele gepresenteerd.

U bent op zaterdag 23 november vanaf 13:15 uur welkom in Café-Restaurant Bergzicht, Vijlenberg 55, 6294 AR Vijlen. De lezing is geschikt voor een breed publiek en de toegang is gratis. Aanmelden via een email aan secretaris@naobere-viele.nl of een telefoontje naar 06-21554717 wordt op prijs gesteld i.v.m. het beschikbaar stellen van voldoende zitplaatsen.

Na afloop van de lezing is het 12e jaarboek van de Naobere

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!



naanhof
www.naanhof.nl

**XL
VOORDEEL**



4.⁹⁹
per kilo
(=€7.49/schaal)



3.⁹⁹
per kilo

Dikbevelesde halve soepkip
voor de lekkerste kippensoep of ragout

**XL
VOORDEEL**



5.⁹⁹
per kilo

Fijne varkensfiletkoteletten
schaal ± 1,5 kilo



5.⁹⁹
per kilo

Keimagere varkensfricandeau

CULINAIR GENIETEN MET PUUR VLEES UIT DE NATUUR



7.⁹⁹
per kilo

Verse hazenbouten
extra bevelesd



7.⁹⁹
500 gr.

Malse hertenbiefstuk



7.⁹⁹
per stuk

Wilde eend of fazanthaan
panklaar



4.⁹⁹
per zak

Farmfrost kipnuggets
zak 1 kilo



6.⁹⁹
nú 2 zakken

Pangasiusfilet
zak 1 kilo (800 gr. netto): €4,99



6.⁹⁹
nú 2 stuks

Warme gegrilde jonge haantjes
per stuk € 3.99



2.⁰⁰
200 gr.

Gebraden kipfilet



7.⁹⁹
per kilo

Limburgse balkenbrij



9.⁹⁹
per stuk

Bienenstich met kersen en slagroom

Acties geldig t/m zaterdag 09-11-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

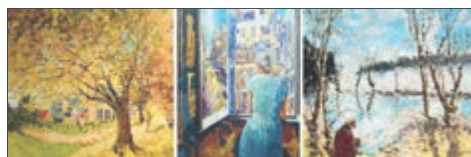
va Viele (€ 17,50) te koop in de zaal. Leden en sponsors kunnen hun gratis jaarboek(en) van afloop van de lezing ophalen.

Ons jaarboek is vanaf dinsdag 26 november ook te koop bij onze vaste verkooppunten Bakkerij Notermans, Buurtwinkel

Viele en Readshop Vaals en de website. Om 16:30 uur sluiten we de middag af.



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



26.10 t/m 12.01	Expositie Roger Nyssen—Winterreise
8 nov, 20.00 uur	Flow Zangkoor—A capella concert
10 nov, 20.00 uur	Piano Concert—Paul Huijts
15 nov, 20.00 uur	Vocaal Ensemble Pro Arte m.m.v. Christine Moraal

Entree: gratis
Entree: € 15, Vrienden € 13
Entree: € 13, Vrienden € 11
Entree: € 12, Vrienden € 10



Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur (vanaf 1.11) kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

ELECTRO SERVICE
ROSENBOOM
VERHOOP REPARATIE SERVICE

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

MEUBELS

Meubelherstel Het Zuiden
 Voordelig herstofferen
 Bank reparatie totaal
 Professionele meubelreiniging
 Tijdelijk 15% senioren korting!
 Bel de vakman!
 Gratis vrijblijvende offerte:
046 - 423 37 94
www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl

Is uw stoel of bank doorge-
 zakt, deze kunnen wij opnieuw
 voor u opvullen. Ook oud of
 beschadigd leer kunnen wij
 herstellen alsof het weer nieuw
 is. Het reinigen van uw stoffen
 en leren meubels. Of alle an-
 dere meubelwerkzaamheden.
www.bankopvullen.nl
06 30 66 93 61

TAPIJTEN

Maison d'Iran
 Tapijtreiniging
 Tapijtreparatie
 Tapijverkoop
 Dastmaltschie-Snijders
 Von Clermontplein 30
 6291 AV Vaals
 Tel. **043 - 306 27 71**
06 - 12 60 51 99

VACATURE

IK KOM U GRAAG EEN HALVE DAG HELPEN...



Zoekt u iemand om uw dier-
 bare een gezellige middag te
 bezorgen of u te helpen met
 tuin, huisdier, post of
 iets soortgelijks?
 Bel vrijblijvend **06-46457926**.
 € 60,- voor 4 uur.

TE HUUR

Te huur **appartement** voor
 max. 2 personen.
 In rustige buurt te Vaals.
 Ongeveer 75m²
 3 kamers op 2de etage.
 Info via mail:
corryschobbers@gmail.com

SCHILDERS



We love colors

**Schildersbedrijf
 met 33 jaar ervaring
 biedt u hoge kwaliteit
 en lage prijzen**

* Binnen en buiten schilderwerk-
 zaamheden * Behangwerkzaam-
 heden * Spuitwerkzaamheden *
 Houtherstel & houtconservering
 werkzaamheden * Vloer coating
 werkzaamheden * Zandstralen
 gevels en diversen * Pleister
 werkzaamheden * Gipsplaten
 plafonds en stucplafonds * Re-
 noveren - behandelen - stralen
 van houten meubels * Diversen
 onderhoudsplan. Wij berekenen
 geen voorrij- en advieskosten.
 Ervaren en levering van hoog-
 waardige kwaliteit. Ook gespeci-
 aliseerd in oude verftechnieken.
 Wij bieden u kwaliteit, lage
 prijzen, en garantie. Binnen 24
 uur een offerte met vaste prijzen.
 Bel voor een gratis offerte
 VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

DAKWERKEN



**Renovatie
 en dakwerkzaamheden
 VGO Zuid**

* Alle dak- en zinkwerkzaam-
 heden * Onderhoud- en herstel-
 werkzaamheden. Ervaren en
 professionele dakdekkers.
 24 uur service mogelijk.
 Werkgebied Nederlands en
 Belgisch Limburg.
 Bel: **085 - 060 04 88**
 Vanuit België: **04700 85 003**

COLLECTE

Allerlaatste oproep
 We zoeken sinds lange tijden
 gemotiveerde collectanten.
 Help ons!
 Op deze manier helpen we
 Het Gehandicapte Kind.
 Meldt U aan God zegene U.
 Telefoon **043 8526992**

HUISDIEREN

Rectificatie: vorige week
 foutief telefoonnummer
 Wij, 2 katten Poes en Pluis,
 zoeken een nieuw en liefdevol
 thuis. Wij zijn grijswit, zus en
 broer en 8 jaar oud. We zijn
 graag bij iemand die echt van
 poezen houdt. Wij kunnen ook
 zonder elkaar verder. Wilt u
 meer over ons te weten kom-
 men? Bel dan gerust met ons
 baasje: **06 - 14 53 71 36**.

Katten oppas gezocht tegen
 vergoeding. Voor meer info tel.
06 - 51 34 32 48 in Vaals.
 Groeten Simba en Nala Lou
 is Channel en Gucci.

KITTER

Bent u op zoek naar een
 voordelige en ervaren kitter?
 Zit u bij mij op het juiste adres!
 Voor vervangende en nieuwe
 kitnaden. In en rondom uw
 huis! Kunt u mij bellen
06 - 15 41 98 21

PEDICURE

Pedicure aan huis.
 Hebben jouw voetjes dit ook
 verdient, laat het weten en ik
 kom graag naar je toe in je
 eigen vertrouwde omgeving.
 Ook voor waardebonnen!
 Tel. **06 - 42 03 18 17**
 Behandeling € 25,-

Volgende uitgave
 van d'r Troebadoer:
dinsdag 12 november

Aanleveren persberichten/
 advertenties voor
vrijdag 8 november
 voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
 advertenties voor
zondag 10 november
 voor 18.00 uur.



Filmvertoning Quiet Girl door Heuvelland Cinema voor het goede doel

GULPEN | Heuvelland Cinema, een initiatief van Rotary Gulpen Heuvelland, presenteert op zondag 10 november de bekronde en ontroerende film Quiet Girl in 't Gulper Hoes. Deze intieme en aangrijpende film vertelt het verhaal van een jong meisje dat op zoek is naar liefde en geborgenheid, en neemt de kijker mee in een prachtig gefilmde reis door het platteland van Ierland. Quiet Girl raakt door zijn ingetogen kracht en universele thema's – een film die nog lang nazindert en die men niet wil missen.

De vertoning heeft als doel om geld in te zamelen voor het project Bestaanszekerheid, waarmee Rotary Gulpen Heuvelland gezinnen in het Heuvelland gaat ondersteunen. Dit project biedt niet alleen financiële hulp voor de meest kwetsbare gezinnen, maar ook praktische ondersteuning bij bredere problemen die hun bestaanszekerheid bedreigen.

Kaarten zijn verkrijgbaar via de website www.heuvellandcinema.nl en aan de deur. Kom naar Quiet Girl en steun een prachtig initiatief voor onze lokale gemeenschap!



Kerk- & familieberichten



HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 10 november

11.15 uur gezongen H.Mis

Maandag 11 november

13.45 uur H.Mis ter ere an de H. Geneveva

Zondag 17 november

11.15 uur gezongen H.Mis

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om

9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Donderdag 7 november:

St Willibrord, Hoogfeest. Gelezen Mis in de Crypte na de Laudan. Hoogmis als op Zondag. Noon 14:00 uur, Vespers met Lof 17:00 uur.

Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en

bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail:

abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 7 november:

08.30 uur H. Mis

Dankbetuiging

Dank jullie wel voor de vele lieve woorden en zorg die we mochten ontvangen tijdens het ziekteproces en het overlijden van mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder en oma

Maria Kockelkoren-Jacobs

De lieve woorden helpen ons om haar te blijven herinneren in wie ze was.

De 6-wekendienst vindt plaats op zondag 10 november 2024 om 11.00 uur in de St. Remigiuskerk te Simpelveld.



Dankbetuiging

*Bedroefd om je heengaan.
Dankbaar om wie je was.*

Hartverwarmend was de enorme belangstelling, medeleven en steun na het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Ger Janssen

Onze oprechte dank voor al uw troostende woorden, kaarten en bloemen die wij mochten ontvangen. Een bijzonder woord van dank aan Huisarts Göritz, schutterij Sint Joseph, Zangkoor St. Gregorius, pastoor Van Galen en de medewerkers van Hospice Martinus.

De zeswekdienst wordt gehouden op zondag 10 november om 10.00 uur in de Sint-Martinuskerk te Vijlen.

Rosemarie Janssen-Gulpen,
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

*Voor altijd uit het oog
maar nooit uit het hart.*

Bedankt voor alle lieve woorden, mooie kaarten en steun die wij hebben mogen ontvangen bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en trotse oma

Jeanny Esser-Vandenberg

Het was hartverwarmend.

Loewie Esser
kinderen en kleinkinderen



*Vele jaren ben jij bij ons gebleven,
voor gezin en kinderen alles gegeven.
't Was een leven van grote werkzaamheid,
altijd opnieuw weer tot weldoen bereid.
God riep je weg uit dit aards bestaan.
Eeuwig dank voor wat je voor ons hebt gedaan.*

Dankbaar dat zij zo lang in ons midden mocht zijn, delen wij u mede dat van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Annie Deckers-Spobeck

weduwe van

Jozef Deckers

Zij overleed in de leeftijd van 98 jaar.

Vaals: Hub en José Deckers-Spaubeek
Roy en Indira, Joep, Jayden
Ivo en Maud, Tuur

Mechelen: Leo en Lily Deckers-Steijns

Gulpen: John Deckers en Alice Scholtis
Kimberly
Rachelle en Lieze

Vaals, 1 november 2024
Correspondentieadres:
Deken Hennissenstraat 12, 6271 GA Gulpen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 8 november om 11.00 uur in de kerk van H. Johannes de Doper, Hoofdstraat te Mechelen.

Er is gelegenheid tot afscheid nemen in de kerk.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Een bijzonder woord van dank aan alle medewerkers van Zorgcentrum Langedael voor de jarenlange liefdevolle verzorging.

Vrijdag 8 november:

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 9 november:

19.00 uur Avondmis voor:

ouders Hubert en Maria Kals-Krings en schoonzoon Willy Frank als gestichte jaardienst. De leden en overleden leden van Zij Actief Vaals. Zeswekendienst Jeanny Creusen-Kals. Nettie Erven-Coolen

Zondag 10 november:

11.15 uur H. Mis voor: Frans Meens. Ouders Xhonneux-Geerrens als gestichte jaardienst. Ouders Michael en Liesje Rompen-Honings als gestichte jaardienst. Melanie en Josef Taschbach als jaardienst. Gerda Peltzer

Dinsdag 12 november:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 13 november:

19.00 uur Avondmis

LEMIERS**Parochie St. Catharina****Dinsdag 5 november**

19.00 uur H.Mis

Zaterdag 9 november

17.30 H.Mis v. Sjeff Evers en Mia Evers-Janssen zoon Bas, dochter Alda en schoonzoon Hub (st); v. Sylvia Houtermans-Vandenberg

Dinsdag 12 november

19.00 uur H.Mis v. Leo Grooten

VIJLEN**Parochie St. Martinus****Donderdag 7 november**

19.00 uur H.Mis v. Anna Hubertina Dohmen en v. Gertruda Dohmen

Zondag 10 november

10.00 uur H.Mis als zeswekendienst v. Ger Janssen; v. Marion Bergmans-Leufkens; jaardst. v. Hein Beckers; v. ouders Nix-Dequelle en zoon Henk

Donderdag 14 november

19.00 uur H.Mis als jaardst. v. Sjeng Thewissen en tevens v. Elly Thewissen-Wouters

boekwinkel.

Wereldwinkel Wittem is een kleine winkel en heeft niet zo veel kosten. Maar als onderdeel van de boekwinkel zijn er ruime openingstijden. Daardoor wordt er ieder jaar een kleine winst gemaakt. Omdat de winkel geen winstoogmerk heeft, wordt dit geld overgemaakt naar verschillende kleine ontwikkelingsprojecten, met name projecten die gesteund worden door mensen in de regio. Maar ook bij rampen wordt er geld overgemaakt, zoals onlangs 500 euro aan giro555 voor de slachtoffers van de oorlog in Gaza/Israël/Libanon. Vanwege het jubileum krijgt u de hele maand november een gratis gelukspoppetje als u iets koopt bij Wereldwinkel Wittem (zo lang de voorraad strekt).

Wereldwinkel Wittem

Wittemer Allee 34

6286 AB Wittem

www.kloosterboekwinkelwittem.nl/wereldwinkel

tel. 043 4502332

35 jaar Wereldwinkel Wittem

WITTEM | Op 20 november 2024 bestaat Wereldwinkel Wittem 35 jaar. In 1989 begon Pierre Meessen een klein depot met wereldwinkelartikelen, in zijn fietsenzaak in Wijlre. Vanuit het depot verkocht hij artikelen waarvoor een eerlijke inkoop-prijs was betaald, aanvankelijk vooral voedingsmiddelen zoals koffie, thee, suiker en wijn. Na enige tijd ging een groep vrijwilligers vanuit zijn winkel met een kraam naar markten in de regio. Zo was er ook af en toe een kraam in de kloosterboekwinkel van Wittem. In de loop van de tijd bleef alleen die kraam in Klooster Wittem over, waarna ook de voorraad daarheen verhuisde. De kraam in de boekwinkel maakte plaats voor enkele kasten en zo werd de Wereldwinkel Wijlre – inmiddels omgedoopt tot Wereldwinkel Wittem – een vast onderdeel van de klooster-

Laachentere ut joar oes !

BOCHOLTZ | Zondagmiddag 29 december is het weer zover! Op deze middag vind in de Harmoniezaal in Bocholtz het buuttereednersgala Laachentere ut joar oes plaats aanvang 13:30. Ook dit jaar zal een mix van Limburgse en Brabantse tonpraters voor u in de ton staan. Dit zijn: Ine Vervoort, Henrie van Geneijgen Fer Kousen en Berry Knapen (2x).

Het beloofd weer een ontspannende middag te worden waar de lachspieren weer eens flink getraind zullen worden. Het reserveren van entreekaarten kan bij Leo Langohr (whatsapp): 06.21.84.59.59 Email :buutteboches@gmail.com onder vermelding van naam, telf.nr en aantal kaarten. Kaarten zijn ook verkrijgbaar bij PLUS Schouteten (alleen contant).

Sport**Nieuws WZ****KNVB beker**

WDZ 2 en WDZ Vr1 hebben de volgende ronde in de strijd om de KNVB beker bereikt.

De vrouwen spelen op dinsdag 19 november in de achtste finale tegen Schaesberg Vr2. Het tweede elftal is vrijgeloot en gaat door naar de kwartfinale, die na de winterstop wordt gespeeld.

Programma**Zaterdag 9 november**

JO19-1: Passart VKC - ESB /WDZ	14.00
MO17-1: WDZ - VVE/SVME	13.30
JO16-1: WDZ - SV Hulsberg	14.30
JO15-1: Bekkerveld 2 - WDZ	13.00
JO13-1: SV Hulsberg - WDZ	11.00
JO12-1JM: Kerkrade-West 2 - WDZ	10.30
JO11-1JM: WDZ - FC Landgraaf	11.00
JO10-1: SV Brunssum - WDZ	11.00
JO10-2JM: WDZ - Heuvelland 1	11.00
JO9-1JM: Woander Forest 2 - WDZ	09.00
JO9-2JM: WDZ - Kerkrade-West 3	10.00
JO9-3JM: WDZ - UOW '02	10.00
JO8-1JM: WDZ - Bunde 2	09.30
JO8-2JM: Krijtland 1 - WDZ	09.00
JO7-1JM: VV Hellas - WDZ	08.30
JO7-1JM: WDZ - Kerkrade-West	08.50
JO7-1JM: WDZ - Bekkerveld 3	09.10
Ve: SV Zwart Wit - WDZ	15.00

Zondag 10 november

1e: Rood Groen LVC '01 - WDZ	14.30
2e: Sittard - WDZ	11.30
3e: WDZ - Schinveld	10.00
4e: WDZ - Sporting H.A.C. 3	12.00
5e: Vijlen 3 - WDZ	10.30
VR1: WDZ - Langeberg	10.00

Uitslagen

4e: WDZ - BSV Limburgia	0-1
JO16-1: WDZ - SV Geuldal	0-1
VR18+1: RKSVB - WDZ	0-1
VR18+1: WDZ - Rood Groen LVC	0-5
VR18+1: RKMVC - WDZ	4-1
VR18+2: WDZ - RKIVV 1	2-0
VR18+2: RVU 1 - WDZ	1-0
VR18+2: WDZ - Geertruidse Boys 1	2-0
VR18+2: RKHSV 1 - WDZ	2-0
JO19-1: ESB 19/WDZ - Slekker Boys	2-2
JO16-1: Sportclub Jekerdal - WDZ	0-3

JO15-1: WDZ - FC Landgraaf 2	3-3
JO13-1: WDZ - UOW '02	2-1
JO12-1JM: WDZ - VV Schaesberg 3	4-3
JO11-1JM: SV Geuldal - WDZ	1-6
Ve: WDZ - Rood Groen LVC	1-2
1e: FC Landgraaf - WDZ	1-1
2e: Sporting Heerlen - WDZ	2-2
3e: WDZ - VV ALFA SPORT	5-2
4e: WDZ - RKTSV 2	12-0
5e: WDZ - S'veld/Zwart Wit '19 4	1-11

Nieuws TTV Vijlen '72

Volle bak de afgelopen week, alle teams van TTV Vijlen '72 kwamen in actie. Met wisselend succes: drie overwinningen en drie nederlagen. Het eerste duo-team won met 3-2 van Minor Nuth 1. Hier zorgden Robbin Lousberg met twee zeges en Winand Counotte met één overwinning voor de punten. Duo 2 verloor met dezelfde cijfers van Heksenberg 5. Guus Prevoo won zijn enkelpartij en samen met Jan Hassert de dubbel. Roxy Cörvers-Brinkhuis bleef helaas met lege handen. Duo 3, gevormd door Claudia Kokott en Bruno Prickartz, verloor met 4-1 bij Brunssum 2. Bruno Prickartz redde de eer. Dat laatste was niet weggelegd voor het 4de duo-team, dat met 0-5 van Hoensbroek 3 verloor. De tegenstanders waren toch iets beter dan Fieni Finders-Loo en Tessa Loo. De zaterdagteams wonnen thuis allebei met 9-1. Vijlen 1 speelde tegen Houtvideo/TTV Elsloo 1. Egon Loo en Ricardo Heijenrath wonnen hun drie enkelpartijen en samen de dubbel. Hai Heijenrath voegde er nog twee punten aan toe. Het tweede zaterdagteam reeg Brunssum 4 aan de zegekar. Hier bleven Jos Ritzen en Winand Counotte ongeslagen en won Tim Kullen twee keer. De dubbel van Jos Ritzen en Winand Counotte zorgde voor het negende punt.

Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?**Word bezorg(st)er!**

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer zijn we dringend op zoek naar enkele bezorg(st)ers

voor **VAALS**

Bezorging op dinsdag en/of woensdag.
Goede verdienen! Leeftijd v.a. 13 jaar.

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816



Open dag Yuverta mbo Heerlen

23 november 2024 | 10:00 - 13:00 uur

Ontdek onze mbo-opleidingen:

- Adviseur duurzame leefomgeving
- Toegepaste biologie
- Dierverzorging
- Dier en gedrag
- Dier en management
- Dierenartsassistent paraveterinair
- Hovenier
- Assistent plant, dier of groene omgeving



Meld je aan via:
yuverta.nl/mboheerlen

Yuverta
mbo

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 45

Gemeente Simpelveld en Natuurkracht: samen voor meer waterveiligheid

De gemeente simpelveld wil een klimaatbestendige en duurzame leefomgeving voor al haar inwoners. Daarom tekende de gemeente onlangs een partnerschap met Natuurkracht om samen wateroverlast te bestrijden. Simpelveld is de zesde gemeente die zich aansluit als partner van Natuurkracht.

Ons klimaat verandert, dat is niemand ontgaan. We krijgen vaker te maken met hittegolven en hevige neerslag. Dit zorgt voor watertekorten in droge perioden en wateroverlast tijdens piekbuien. De overheden in Limburg werken samen aan maatregelen om deze wateroverlast en schade zoveel mogelijk te beperken. Op veel plekken worden plannen gemaakt en zijn er al diverse projecten gerealiseerd die ervoor zorgen dat grote hoeveelheden water kunnen wegstromen of opgevangen worden, zo ook in gemeente Simpelveld.

Peter Spirk, wethouder gemeente Simpelveld: "Wij zijn de zesde gemeente die aansluit bij Natuurkracht. Samen met de andere gemeenten kunnen we grotere stappen zetten naar een natuurlijke en waterveilige omgeving. Deze samenwerking is een van de activiteiten die wij ondernemen om wateroverlast te beperken. In de nieuwe Schilterstraat zijn bijvoorbeeld waterkelders geplaatst en ook komt er binnenkort meer informatie over de mogelijkheid om in Bocholtz hemelwater af te koppelen van het riool".



Samen kom je verder

Natuurkracht heeft veel kennis over natuurlijke waterbeheersing. Deze kennis is welkom in de gemeente Simpelveld. Natuurkracht helpt bij het delen van informatie, organiseren van activiteiten en verbinden van verschillende partijen rondom dit thema. Simpelveld is rijk aan waterbronnen. Hierdoor ontstaan een aantal kleine beekjes die uiteindelijk een voedingsbron zijn voor de Bocholtzerbeek en de Eyserbeek. Bij hevige regenval concentreert het water zich in deze beken en dit kan leiden tot wateroverlast. Door het afkoppelen van regenwater in het stedelijk gebied en het bergen van regenwater in landelijk gebied kunnen we het water vasthouden en laten infiltreren in de (hoger) gelegen natuurgebieden. Met deze oplossingen kunnen we wateroverlast en droogte tegengaan.

Daarnaast is het belangrijk om te zorgen dat de waterkwaliteit van al deze beken goed is zodat de biodiversiteit in de beekdalen vergroot wordt.

De gemeenten Valkenburg, Gulpen-Wittem, Meerssen, Vaals en Voerendaal maken ook deel uit van Natuurkracht.

Meer informatie over de projecten om wateroverlast tegen te gaan en wat je zelf kunt doen vind je op de pagina over wateroverlast op de website van de gemeente Simpelveld.

Uitnodiging Bewonersavond Afkoppelen Bocholtz



Beste bewoner,

Graag nodigen wij u uit voor een bewonersavond waar wij u meer vertellen over de plannen van de gemeente rondom het afkoppelen van regenwater in Bocholtz.

Meld u aan!

De bewonersavond vindt plaats op 21 november van 19.00 tot 21.00 uur.

U kunt zich tot uiterlijk donderdag 14 november 2024 aanmelden via de link op de projectwebsite.

Toelichting

Samen met Waterschap Limburg werken wij aan het verminderen van wateroverlast via de programma's 'Water in Balans' en 'KaderRichtlijn Water'. Tijdens de bewonersavond lichten wij de plannen toe over het afkoppelen van regenwater in Bocholtz. In de komende jaren, tot en met 2027, zal het regenwater van veel woonstraten worden afgekoppeld van het reguliere riool en aangesloten worden op een nieuw regenwaterriool.

Wij zien u graag op donderdag 21 november!



Alles op een rijtje



Bewonersavond
Informatie afkoppelen regenwater
woonstraten Bocholtz



Datum & tijd
Donderdag 21 november 2024
Van 19:00 uur tot 21:00 uur



Locatie
Harmoniezaal
Doctor Nolensstraat 5a | Bocholtz



Aanmelden
U kunt zich tot uiterlijk donderdag 14
november 2024 aanmelden via de link
op de projectwebsite



Projectwebsite
Voor meer informatie kunt u terecht op
buitenkomtinnen.nl/bocholtz

Dex Pelzer wereldkampioen kickboksen

Maandag 28 oktober hadden wij de eer om kampioen Dex Pelzer uit Simpelveld te ontmoeten. Burgemeester Susanne Scheepers en wethouders Hub Hodinius en Thijs Gulpen feliciteerden haar en overhandigden haar een cadeautje. Dex is een echte beroemdheid; begin deze maand behaalde ze op het wereldkampioenschap kickboksen in Frankfurt goud. Daarnaast wist ze ook nog 2x zilver en 1x brons te behalen. Nogmaals van harte gefeliciteerd met deze overwinningen!



• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdenezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Nieuwe speeltoestellen voor het speelveldje in het park Zandberg

Het speelveldje in het park Zandberg is door de buitendienst van de gemeente helemaal opgeknapt. Bij het speelveldje zijn alle speeltoestellen vervangen door Robinia houten speeltoestellen. Ook is er een nieuwe zitbank geplaatst. Bij de strook met het bloemenmengsel staat een nieuw insectenhotel. Tevens is er natuurlijk nieuw gras ingezaaid, zodat er volgend voorjaar weer mooi groen rondom de nieuwe toestellen groeit.

Wethouder Hub Hodinius is blij met het resultaat: "Ik hoop dat er straks volop genoten wordt van dit prachtige speelveldje".



Receptie en balies gemeentehuis dinsdag 19 november na 14.00 uur gesloten

Op dinsdag 19 november is ons gemeentehuis in verband met een activiteit voor de afdeling Dienstverlening gesloten vanaf 14:00 uur. We zijn dan ook telefonisch niet bereikbaar via het algemene telefoonnummer 045 5448383.

Woensdag 20 november staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 53503129.
- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen:

06 38757541. Buiten kantoortijden kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043 6045777.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantoortijden bellen met Impuls: 045 5456351. Buiten kantoortijden belt u met De Luisterlijn: 088 0767000.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.

GRATIS TRAINING RUST IN JE HOOFD

VOOR MEER RUST EN BALANS

start 14 november – 19 december
op de donderdagavond van 18.30u–21.00u

Locatie: New Loreto

Kloosterstraat 68–72 6369 AE Simpelveld



TRAINING "RUST IN JE HOOFD" – VOOR MEER RUST EN BALANS

ONTDEK RUST EN BALANS IN JE LEVEN MET
ONZE TRAINING "RUST IN JE HOOFD".

WAT LEER JE:

- KENNISMAKEN EN BASIS MINDFULNESS
- OMGAAN MET STRESSVOLLE SITUATIES
- POSITIEVE GEDACHTEN
- ONTSPANNINGSTECHNIEKEN
- GOED KUNNEN COMMUNICEREN EN LUISTEREN
- TERUGBLIK EN PERSOONLIJK PLAN VOOR DE TOEKOMST

VOOR WIE:

VOOR ALLE INWONERS VAN SIMPELVELD OUDER DAN 18 JAAR, DIE
MEER RUST EN BALANS ZOEKEN IN HUN LEVEN.

AANMELDEN:

STUUR VOOR 7 NOVEMBER EEN MAIL NAAR
AANMELDEN@SIMPELVELD.NL MET DE TEKST: "AANMELDING
TRAINING
RUST IN JE HOOFD"

OF

NEEM CONTACT OP MET GEMEENTE SIMPELVELD,
TELNR. 045-5448383

KOM EN ONTDEK HOE JE INNERLIJKE RUST KUNT VINDEN.

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving,
Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder P.H. (Peter) Spirk:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en
Duurzaamheid, BOR (Beheer Openbare Ruimte)

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisa-
tie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de
gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen
met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht ver-
der helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u
daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Impuls gemeente Simpelveld

Voor alle inwoners van Simpelveld en Bochtoltz tussen de 18 en 40 jaar organiseert Impuls i.s.m. MEE Zuid-Limburg:

MEE ZUID-LIMBURG

DE BIEJENEEKOMME VRIENDENCLUB

Kun jij wel wat nieuwe sociale contacten gebruiken of wil je jouw huidige netwerk uitbreiden?! Dan is dit dé bijeenkomst voor jou!

De vriendenclub ofwel de Bijeneekomme zal plaats vinden op de volgende datums:
11 februari, 25 februari en op 11 maart 2025 van 19:00 tot 21:00 in de Rode Beuk Simpelveld.

Tijdens deze bijeenkomsten zullen we op een laagdrempelige en speelse manier kennis maken met elkaar.

In de Rode Beuk,
Kloosterstraat 57
6369AB Simpelveld

Aanmelden bij:
ieenling@impulssimpelveld.nl +31 6 27994420
of
servicepunt@meezuidlimburg.nl 088-0102222

Samen tafelen

OP | 12 NOVEMBER | 2024

Inloop vanaf 11:00
Start 12:00 tot 14:00

• MENU •
Kip pilav met rijst

• ENTREE •
De kosten van samen tafelen bedragen
€7,50

Betalen dient te gebeuren bij inschrijving

• INSCHRIJVING •
Inschrijven kan van 4 t/m 8 November tussen 09:00 en 17:00. dit kan op de volgende locaties:
Durpswinkel, Simpelveld
Op de Boor, Bochtoltz

Rode Beuk | Simpelveld
Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld

HULP NODIG OF WILT U ONS MEEHELPEN?



VRIJWILLIGERS
WERK



KLUS
HULP



MAALTIJD
SERVICE



ANWB
AUTOMAATJE



STRIJK
HULP



BOOD-
SCHAPPEN



COMPUTER
HULP



TUIN
KLUSJE



OUDEREN
ADVIES



ACTIVI-
TEITEN



SCOOT 2
GO

Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jongerenwerk <i>PIP Functionaris Jongerenwerk</i>	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Bart Thonen	Maatschappelijk Werk	Maandag t/m donderdag	bthonen@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk Werk <i>Toegang Jeugd</i>	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Oekraïne	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk <i>Durpswinkel / SWOBS</i>	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl
Iris Eenling	Sociaal Werk Uitvoerende activiteiten	Dinsdag, vrijdag	ieenling@impulssimpelveld.nl

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
- Rode Beuk, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
- Op de Boor, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bochtoltz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar info@impulssimpelveld.nl

Jouw huis een 2e thuis?

Opgroeiende kinderen hebben een stabiele en veilige omgeving nodig. Maar wat als die zorg niet voldoende is? Dan is het mooi dat er pleeggezinnen zijn die een 2e thuis bieden. Een gezin waar kinderen terecht kunnen als het thuis even niet gaat. Sommige pleeggezinnen nemen een kind in hun gezin op tot de problemen thuis zijn opgelost, in andere situaties wonen kinderen tot volwassenheid bij hun 2e thuis. Maar ook parttime kun je als pleegouder van grote betekenis zijn. Dan komt een kind bijvoorbeeld in het weekend of in de vakanties logeren. Van 6 tot en met 13 november vindt de landelijke Week van de Pleegzorg

plaats. Een week waarin er aandacht wordt gevraagd voor het tekort aan pleeggezinnen maar ook een week om bestaande pleegouders te bedanken voor hun inzet. Want gelukkig zijn er al meer dan 600 gezinnen in Zuid-Limburg die dat doen. Er worden tijdens deze week diverse activiteiten voor pleeggezinnen georganiseerd in samenwerking met de pleegzorgorganisaties en de gemeenten uit onze regio. Onder andere een lezing voor pleegouders over het thema 'hechting' en een pleeggezinnen dag in GaiaZOO. Wist je dat je als alleenstaande ook pleegouder kunt zijn? Dat koppels van hetzelfde geslacht pleegouder kunnen



worden? Of, dat je wanneer je beiden werkt, je toch iets voor een kind kunt betekenen?

Ontdek welke vorm van pleegzorg bij jou past op pleegzorg.nl

Specialistische foto-opnamen binnen de gemeente

Tussen 1 november en 31 december 2024 maakt het bedrijf Cyclomedia foto's in onze gemeente. De gemeente geeft ieder jaar opdracht om 360 graden panoramafoto's vanaf de openbare weg te maken. De foto's worden gemaakt door een voertuig met een camera op het dak. Dit voertuig mag ook over voetpaden, fietspaden en alle andere gesloten verklaarde gebieden binnen onze gemeente rijden, binnen de periode gelegen tussen 1 november en 31 december 2024, binnen het tijdvak van 07:00 uur en 18:00 uur.

Deze foto's worden gebruikt voor bijvoorbeeld inspectie en beheer van de openbare ruimte, visuele ondersteuning bij de implementatie van wetgeving, handhaving van openbare orde & veiligheid en ontwikkeling van ruimtelijke plannen.

De opnamen worden uitsluitend ingezet voor publieke of private activiteiten en worden onder stringente voorwaarden ter beschikking gesteld. Dat betekent o.a. dat personen en kentekens niet herkenbaar in beeld zijn. Voor vragen of het aantekenen van bezwaar kunt u contact opnemen met CycloMedia Technology B.V., Postbus 2201, 5300 CE Zaltbommel.

An d'r Dusch

mit 't Andrea



Samen in gesprek over Mantelzorg

Tijdens "An d'r Dusch" op 14 november 2024 praten we samen met u en het Steunpunt Mantelzorg over de uitdagingen en mooie momenten die u als Mantelzorger tegenkomt.

Het Steunpunt Mantelzorg zal u informeren hoe zij u als Mantelzorger kunnen ondersteunen.

Aanmelden kan via aanmelden@simpelveld.nl of via telefoonnummer 045 5448383, maar is niet nodig

An d'r Dusch 14 november 19.00 - 20.30 uur Rode Beuk Simpelveld



Ontmoeting nieuwe bisschop en college

De nieuwe bisschop mgr. Ron van den Hout bezoekt alle decanaten in Limburg. Hij startte zijn rondgang bij het decanaat Kerkrade, waarbij hij ook kennis maakt met de colleges in de regio.



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- Voor: het plaatsen van 2 warmtepompen aan de achterzijde van de woning
locatie: Verzetstraat 16, 6369 CW Simpelveld
verzenddatum: 30 oktober 2024
dossiernummer: Z2024-00000439

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn

van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar

is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Intocht Sint Nicolaas Simpelveld
Datum: 23-11-2024
Locatie: aankomst ZLSM te Simpelveld
Verzenddatum: 30-10-2024
Dossiernummer: Z2024-00000522

- Voor: Santa's Run
Datum: 07-12-2024
Locatie: passeert gemeente Simpelveld
Verzenddatum: 31-10-2024
Dossiernummer: Z2024-00000521

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
 🌐 www.vaals.nl
 ☎ 043 - 306 85 68
 📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
 🌐 www.socialezaken-mh.nl

Start bouwwerkzaamheden Koningin Julianaplein

De afgelopen tijd zijn alle omgevingsververgunningen voor de bouw van onder andere de wintertuinen/uitbouwen op het Koningin Julianaplein zonder bezwaren verleend. Dat betekent dat de bouwwerkzaamheden kunnen starten. Initiatiefnemer FestiVaals heeft samen met aannemer Smeets Bouw uit Maastricht een planning gemaakt voor de bouwwerkzaamheden op het Koningin Julianaplein. De werkzaamheden starten op maandag 4 november. Dit betekent dat er op verschillende plekken op het Koningin Julianaplein, bouwketen en materialen achter bouwhekken worden gestald. Als alles volgens planning verloopt, duren de werkzaamheden tot aan de zomer van 2025. Direct omwonenden zijn geïnformeerd



over het verloop van de werkzaamheden en eventuele meldpunten.

Weekmarkt
Voor de weekmarkt hebben deze

werkzaamheden minimale gevolgen. Er zullen een paar verschuivingen plaatsvinden, maar de markt blijft op de huidige locatie en is ook bereikbaar zoals u gewend bent.

Deel jouw idee en meld je aan voor de eerste 'MijnVaals' bijeenkomst op zaterdag 16 november

Woon jij in Vaals, Vijlen of Lemiers? Als inwoner zie je en hoor je wat er speelt in de buurten van de gemeente Vaals. Wat zie jij in jouw omgeving en in de samenleving? Wat mis je? Waar droom je van? Wat zou je jezelf en andere inwoners gunnen? Denk met ons

mee! Laten we elkaar inspireren, faciliteren en samen 'Mijn Vaals' mogelijk maken.

Waar gaat het over?
Gelijke kansen voor alle inwoners van de gemeente Vaals is voor iedereen belangrijk. Dat geldt ook

voor zo zelfstandig mogelijk kunnen leven en kunnen meedoen.

Op dit moment lukt dit, ondanks de goede bedoelingen van iedereen nog niet altijd. Daarom willen we met alle betrokkenen, inwoners, gemeente en organisaties, samen besluiten over wat er nodig is om deze situatie te verbeteren. Alleen zo kunnen we samen goede en passende oplossingen bedenken.

Op zaterdag 16 november brengen we van 12.00 tot uiterlijk 17.00 uur alle ideeën bij elkaar. We maken samen een plan en we beslissen samen over wat we uitvoeren.

Bekijk voor inspiratie, filmpjes en meer informatie op www.vaals.nl/mijnvaals



Gewijzigde verkeerssituatie i.v.m. bouwwerkzaamheden Pastoerswei

Vanwege bouwwerkzaamheden aan de Pastoerswei wordt vanaf maandag 4 november, de verkeerssituatie tijdelijk aangepast in delen van de Kerkstraat en Lindenstraat.

Het eenrichtingsverkeer in de Lindenstraat (tussen de Kerkstraat

en de ingang van de parkeerplaats van de St. Pauluskerk) en in het eerste deel van de Kerkstraat (vanaf de Maastrichterlaan tot aan de Lindenstraat) wordt tijdelijk opgeheven. De actuele verkeerssituatie staat aangegeven op verkeersborden. Volg deze

instructies voor een veilige doorgang.

Om de verkeershinder te beperken, wordt op drukke momenten een verkeersregelaar ingezet.

Vacature: Juridisch Adviseur

Ben jij de Juridisch Adviseur die wij zoeken? De proactieve medewerker die wil leren, stevig in zijn schoenen staat en een gesprekspartner is? Dan zoeken wij jou!

Zo historisch als het gemeentehuis is, zo modern en eigentijds is de organisatie. Je zult een enthousiaste en zeer gemotiveerde organisatie aantreffen, waarbij verantwoordelijkheid voelen, deskundigheid tonen en elkaar helpen de boventoon voeren. En de

werkomgeving is allesbehalve statisch of formeel. De euregionale ligging geeft veel dynamiek, er ligt een stevige ambitie voor een relatief kleine gemeente en de organisatie kenmerkt zich door 'korte informele lijntjes en nabijheid van het bestuur'.

Bekijk de volledige vacature www.vaals.nl/vacatures



Militaire oefening van 4 tot en met 8 november

Van 4 tot en met 8 november 2024 vindt een militaire oefening plaats in onder andere gemeente Vaals.

De oefening wordt gehouden in het kader van opleiding en training voor militairen van de Koninklijke Landmacht. Praktisch gezien houdt dit in dat de militairen mogelijk met

voertuigen en ook te voet opdrachten uitvoeren. Deze activiteiten vinden overdag, 's avonds en 's nachts plaats.

Indien er door de oefening schade is ontstaan dan kunt u dit onder vermelding van de militaire eenheid zoals kenteken voertuig, datum en

tijd, plaats, soort schade enz. melden aan:

Sectie Claims
Ministerie van Defensie
Postbus 90004
3509 AA Utrecht

Telnr.: 030-2180420
Email: JDVclaim@mindef.nl

Veilig en verantwoord gebruik van de PMD-kroonringen

In de gemeente Vaals maken steeds meer bewoners gebruik van PMD-kroonringen. Een PMD-kroonring is een veilige, stevige beugel om afvalzakken aan op te hangen. De kroonring wordt aan een lichtmast of paal bevestigd en biedt ruimte aan meerdere huishoudens om hun afvalzakken op een vaste plek te hangen. Het is belangrijk dat de kroonringen niet het trottoir blokkeren. Daarom vragen we om

de zakken over meerdere kroonringen te verspreiden. Zo blijft het trottoir veilig en hoeven voetgangers niet van de stoep af te wijken door te weinig ruimte.

Zijn er in uw straat te weinig kroonringen? Of merkt u, dat door de opgehangen PMD zakken, te weinig ruimte op de stoep ontstaat voor voetgangers? Neem dan contact

op met de gemeente via 043-306 85 68. Wij zorgen ervoor dat er voldoende kroonringen geplaatst worden.



Samen Koken, Samen Eten

Kom ook samen met anderen, lekker eten en gezellig een spelletje spelen!

Om de week wordt er een gezond, lekker en betaalbaar menu klaargemaakt. Vooraf is er de gelegenheid om samen een spelletje te doen en een kopje koffie of thee te drinken. Daarna wordt er aan een grote tafel, gezellig samen gegeten.

Kom je liever niet alleen? Neem dan gerust iemand mee. De kosten zijn 5 euro per persoon, per keer. Mocht

het vervoer voor problemen zorgen dan kan er gebruik gemaakt worden van het ANWB Automaatje. Hiervoor kan een afspraak gemaakt worden via telefoonnummer 06 - 18 52 31 46.

De eerstvolgende Samen Koken, Samen Eten vindt plaats op maandag 11 november van 12.30 tot

17.30 uur. Daarnaast vindt Samen Koken, Samen Eten nog plaats op:

- maandag 25 november;
- maandag 9 en 16 december.

Allen van 12.30 tot 17.30 in de Oude Pastorie aan de Kerkstraat 41 in Vaals.

Meld Misdaad Anoniem: wie jij bent blijft onbekend

Weet jij iets over criminele activiteiten? Heb je iets gezien of herken je iemand op beelden? Dan is dat waardevolle informatie die ertoe kan leiden dat daders worden opgespoord en criminaliteit wordt gestopt. Maar wanneer de dader jou ook kent, voel je je misschien niet veilig om met naam en toenaam te melden. Daarom is er Meld Misdaad Anoniem, kortweg M.

Wie jij bent blijft onbekend

Bij M. staat de anonimiteit van de melder op de eerste plaats. Wie jij bent, blijft onbekend. Om je anonimiteit te garanderen gaan zij heel ver.

- M. staat volledig los van de politie
- M. neemt geen gesprekken op
- M. ziet geen IP-adres of telefoonnummer
- M. slaat geen gegevens op
- Je hoort nooit meer van M. na je melding



Je kunt veilig iets doen voor een veilige omgeving

De informatie die je anoniem doorgeeft, kan ervoor zorgen dat jouw leefomgeving een stukje veiliger wordt. De tienduizenden waardevolle meldingen die M. de afgelopen jaren ontving, hebben de politie, gemeenten en opsporingsinstanties geholpen om veel criminaliteit op te sporen. Dus twijfel je om misdaad te melden? Help Nederland Veilig.

Meld Misdaad Anoniem via 0800-7000 of meldmisdaadanoniem.nl

Contact

M. is zeven dagen per week bereikbaar via 0800-7000. Op maandag tot en met vrijdag van 8.00 tot 22.00 uur en in de weekenden en op feestdagen van 9.00 tot 17.00 uur. Daarnaast kan je 24/7 online melden in een beveiligde omgeving via meldmisdaadanoniem.nl.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Aangevraagde omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Het verwijderen van een muur tussen woonkamer en keuken met het inleggen van een stalen balk	Tentstraat 106, Vaals
Het verduurzamen van het woonhuis en herbestemming van de voormalige stallen	Weijerweg 2 en 3, Vaals

Melding omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Saneren van woningen aan de Maastrichterlaan als gevolg van wegverkeerslawaaï	Maastrichterlaan 87 t/m 268, Vaals

Verleende evenementenvergunning

Ingevolge de bepalingen van de Algemene wet bestuursrecht wordt bekendgemaakt, dat de burgemeester heeft besloten:

- Op grond van artikel 2:25 van de Algemene Plaatselijke Verordening gemeente Vaals 2023 op 23 oktober 2024 vergunning te verlenen voor het evenement "Schneeberg Trailweekend" op zaterdag 23 en zondag 24 november 2024; start- en eindpunt Hoeve de Gastmolen.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 7:1 juncto 6:4 van de Algemene wet bestuursrecht kan iedere belanghebbende die door dit besluit rechtstreeks in zijn belangen is getroffen binnen 6 weken, ingaande de dag na bekendmaking van dit besluit, hiertegen een bezwaarschrift indienen bij de burgemeester van de gemeente Vaals, postbus 450, 6290 AL Vaals.

Meer informatie over het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl

Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen die hieronder vermeld staan wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college van burgemeester en wethouders maakt bekend dat zij om die reden het voornemen heeft onderstaande persoon, op de datum genoemd bij de betreffende persoon, uit te schrijven uit de BRP.

Naam, voorletters	Geboren	Datum voornemen:
Cozma, I.C	15-05-1978	21-10-2024
Cozma, G.P.	20-06-1981	21-10-2024
Vologa, I.S.	01-02-2015	21-10-2024
Cozma, A.F.	07-06-2008	21-10-2024
Cozma, A.S.	19-08-2006	21-10-2024
Lică, K.C.J.	20-03-2021	21-10-2024
Rizea, F.	01-09-1977	21-10-2024
Sirach, G.J.E.	29-07-1971	21-10-2024
Sirach, G.J-E.	14-10-1999	21-10-2024

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl.